

Manuel d'installation

Mise en place et installation de l'appareil

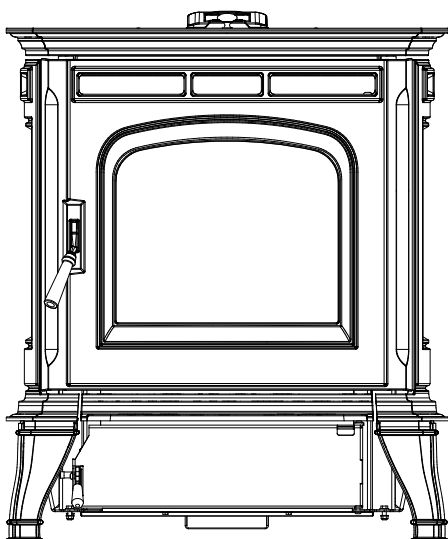
INSTALLATEUR: Ce manuel doit être confié aux personnes responsables de l'utilisation et du fonctionnement.
PROPRIÉTAIRE: Veuillez conserver le présent manuel pour référence future.

AVIS: CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

FORGE & FLAME

Absolute63
Poêle à granules autoportante

Modèle :
Harman Absolute63



ATTENTION

Testé et approuvé pour les granulés de bois seulement.
 L'utilisation d'autres types de combustibles entraînera l'annulation de la garantie.

ATTENTION

Contrôler les codes du bâtiment avant l'installation.

- L'installation DOIT être en conformité avec les codes et réglementations locaux, régionaux, provinciaux et national.
- Pour connaître les restrictions ou les exigences en matière d'inspection d'installations, communiquez avec les autorités locales du bâtiment ou le service de prévention d'incendie.

AVERTISSEMENT



Veuillez lire entièrement ce manuel avant l'installation et l'utilisation de ce chauffage d'ambiance à granulés

Le non-respect de ces instructions risque de provoquer des dommages, des blessures, voire la mort.

- Ne pas entreposer ni utiliser de l'essence ou d'autres vapeurs ou liquides inflammables à proximité de ce poêle ou de tout autre appareil de chauffage.
- Ne pas chauffer excessivement – Si des pièces extérieures deviennent rouges, le chauffage est excessif. Diminuez le débit d'alimentation. Un chauffage excessif annulera votre garantie.
- Respecter les dégagements minimum spécifiés pour les matériaux combustibles. Le non respect de ces consignes peut déclencher un incendie.

AVERTISSEMENT



SURFACES CHAUDES!

La vitre et les autres surfaces sont chaudes pendant ET peu après l'utilisation.

La vitre est chaude et peut provoquer des brûlures.

- Ne pas toucher la vitre avant qu'elle n'ait refroidi;
- NE JAMAIS laisser les enfants toucher la vitre;
- Garder les enfants éloignés;
- SURVEILLER ATTENTIVEMENT les enfants présents dans la pièce où le poêle est installé;
- Avertir les enfants et les adultes des dangers associés aux températures élevées.

Les températures élevées peuvent enflammer les vêtements ou autres matériaux inflammables.

- Éloigner les vêtements, meubles, rideaux ou autres matières inflammables.

REMARQUE

To get a copy of this manual in another language, contact your dealer or visit www.forgenflame.com

Pour obtenir une traduction française de ce manuel, s'il vous plaît contacter votre revendeur ou visitez www.forgenflame.com

Définition des avertissements de sécurité:

- **DANGER!** Indique une situation dangereuse qui entraînerait des blessures graves voire la mort si elle n'est pas évitée.
- **AVERTISSEMENT!** Indique une situation dangereuse qui pourrait entraîner des blessures graves voire la mort si elle n'est pas évitée.
- **ATTENTION!** Indique une situation dangereuse pouvant provoquer des blessures mineures ou modérées si elle n'est pas évitée.
- **AVIS:** Désigne des pratiques pouvant endommager le poêle ou d'autres biens matériels.

TABLE DES MATIÈRES

Liste de contrôle de travail d'installation standard. 3

1 Fiche d'information particulière et de renseignements de sécurité importants pour le produit

A. Homologation de l'appareil.	4
B. Spécifications de la vitre.	4
C. Approbations pour les maisons mobiles.	4
D. Spécifications calorifiques (BTU).	4
E. Codes électriques.	4
F. Californie	4

2 Par où commencer

A. Considérations d'installation et de conception	5
B. Outils et fournitures nécessaires	6
C. Inspection du poêle et des composants.	6

3 Coffrage et dégagements

A. Dessin d'encombrement du poêle	7
B. Spécifications des matériaux non combustibles.	8
C. Spécifications des matériaux combustibles	8
D. Dégagement par rapport aux matériaux combustibles.	8
E. Protection du plancher	9
F. Installation dans une maison mobile	9

4 Emplacement de sortie et information de conduite de fumée

A. Dégagements minimum de la couronne du conduit.	10
B. Schéma de cheminée.	15
C. Utilisation de coudes	16
D. Air extérieur	18
E. Emplacement de votre poêle et cheminée.	19
F. Tirage	19
G. Pression négative.	19
H. Pour éviter la fumée et les odeurs	20
I. Sécurité incendie	21
J. Inspection du poêle et des composants.	21

5 Préparation

A. Déballage	22
B. Tirage de la boîte à feu et vitesse de ventilateur	22
C. Installation de briques réfractaires	23
D. Captuer de pièce sans fil	23
E. Guide de flamme	23

6 Matière de référence

A. Rappels de sécurité	23
B. Schéma de câblage	24

➔ = Contient des informations actualisées

Liste de vérification d'une installation standard

ATTENTION INSTALLATEUR :

Suivez cette liste de vérification d'une installation standard

Cette liste de vérification d'une installation standard doit être utilisée par l'installateur en conjonction avec, et non au lieu, des instructions contenues dans ce manuel d'installation.

Client :	_____	Date d'installation :	_____
Lot/Adresse :	_____	Emplacement du poêle :	_____
	_____	Installateur :	_____
Modèle :	_____	N° de tél. du revendeur/distributeur :	_____
		Numéro de série :	_____



AVERTISSEMENT ! Risque d'incendie ou d'explosion ! Ne pas installer l'appareil selon ces instructions peut entraîner un incendie ou une explosion.

Installation de l'appareil – Section 3

Protection de plancher incombustible requise.
Dégagements vérifiés par rapport aux matériaux combustibles.
L'appareil est à niveau et bien fixé.

OUI

SI NON, POURQUOI ?

☐☐☐

Ventilation/cheminée – Section 4

Configuration du système d'évacuation conforme aux schémas d'évacuation.
Système d'évacuation installé, verrouillé et bien fixé en place avec les dégagements adéquats.
Solin du mur extérieur/toit installé et scellé.
Les sorties de cheminées sont installées et scellées.

☐☐☐☐

Électricité – Section 1

Appareil alimenté par une tension de 120 V c.a. sans interrupteur.
Vérifiez à l'aide d'un multimètre que la tension à la prise est appropriée. (115-120 V c.a.).
Notez la tension relevée : _____

☐☐

Installation de l'appareil – Section 5

Tout le matériel d'emballage et de protection a été retiré.
Accessoires installés correctement.
Le sac du manuel et son contenu ont été retirés de l'intérieur de l'appareil et confiés à la personne responsable de l'utilisation et du fonctionnement du poêle.
L'appareil a été démarré et l'on a vérifié que tous les moteurs et ventilateurs fonctionnent adéquatement.
Le tirage a été vérifié à l'aide d'un manomètre. Notez les lectures : _____
Pendant le fonctionnement, vérifiez que l'interrupteur du couvercle de la trémie (le cas échéant) et le pressostat fonctionnent correctement en ouvrant brièvement la trémie couvercle et la porte principale et vérifier que le moteur d'alimentation est interrompu.

☐☐☐☐☐☐

Hearth and Home Technologies recommande :

Que vous photographiez l'installation et copiez cette liste de vérification pour vos dossiers.

Que cette liste de vérification demeure visible en tout temps sur l'appareil, jusqu'à ce que l'installation soit terminée.

Commentaires : De plus amples descriptions des problèmes, de la personne qui en est responsable (installateur/constructeur/ autres gens du métier, etc.) et des actions correctives requises _____

Commentaires communiqués à la partie responsable _____ par _____ le _____
(Constructeur/entrepreneur général) (Installateur) (Date)

1 Fiche d'information particulière et de renseignements de sécurité importants pour le produit

A. Certification du foyer

MODÈLE:	Harman Absolute 63
LABORATOIRE:	OMNI Test Laboratories, Inc
RAPPORT No	0135PS036S
TYPE:	Chauffage supplémentaire à granulés pour applications résidentielles
Norme(s):	ASTM E 2779-10, ASTM E 2515-11, ASTM E 1509-12, ULC-S627-00, EPA Method 28R
SPÉCIFICATIONS ÉLECTRIQUES:	115 V c.a., 60 Hz, 4,0 A au démarrage, 3,0 A pendant le fonctionnement
SPÉCIFICATIONS DE LA VITRE:	vitro céramique miroir de 5 mm

L'Absolute63 est certifié conforme aux normes d'émission de particules 2020.



REMARQUE: Cette installation doit être en conformité avec les codes locaux. S'il n'existe aucun code local, conformez-vous aux normes **ASTM E1509-2012, ULC S628-93, (UM) 84-HUD**

B. Spécifications de la vitre

Cet appareil est équipé d'une porte vitrée en vitro céramique miroir de 5 mm d'épaisseur. N'utilisez que des vitres en vitro céramique miroir de 5 mm pour remplacer une vitre endommagée. Veuillez contacter votre concessionnaire si vous devez remplacer la vitre.

C. Approuvé pour les maisons mobiles

Ce poêle peut être installé dans les maisons mobiles, à l'exclusion de la chambre à coucher, à condition qu'une prise d'air extérieur ait été installée.

L'intégrité structurelle du plancher, des murs et du toit de la maison mobile doit être maintenue. Le poêle doit être correctement fixé à la charpente de la maison mobile et seule une conduite d'évacuation classe «PL» listée pour combustibles à granulés doit être utilisée.

Un kit d'air extérieur Forge & Flame doit être installé dans une maison mobile.



AVERTISSEMENT

LA STRUCTURE DU PLANCHER, DES PAROIS ET DU PLAFOND/TOIT DE LA MAISON PRÉFABRIQUÉE DOIT ÊTRE MAINTENUE.

NE PAS INSTALLER DANS UNE CHAMBRE À COUCHER.

D. Puissance calorifique et rendement

Numéro d'homologation EPA:	54-16
Émissions certifiées par EPA:	1.4 g/hr
*Rendement LHV mesuré:	83.2%
**Rendement HHV mesuré:	77.7%
***Puissance calorifique EPA:	10,200 - 46,400
****Entrée en BTU:	14,100 - 61,800
Taille du conduit:	3 pouces (76 mm)
Capacité de la trémie:	72 lbs
Combustible:	Granulés de bois

* Efficacité moyenne pondérée du LHV à l'aide des données recueillies lors du test d'émissions de l'EPA.

** Efficacité HHV moyenne pondérée à l'aide des données recueillies lors du test d'émissions EPA.

***Une gamme de sorties BTU basée sur l'efficacité testée HHV et les taux de combustion des tests EPA bas et haut.

****Basé sur le débit d'alimentation maximal par heure multiplié par environ 8600 BTU, ce qui correspond au BTU moyen d'une livre de granulés.

E. Codes électriques

115 VCA, 60 Hz, démarrage 3,5 ampères, fonctionnement 2,5 ampères

Remarque : Certains systèmes de génératrice ou de batterie de secours peuvent ne pas être compatibles avec les composants électroniques du microprocesseur de cet appareil. Veuillez consulter le fabricant de l'alimentation pour les systèmes compatibles.

Remarque : Hearth & Home Technologies, fabricant de cet appareil, se réserve le droit de modifier ses produits, leurs spécifications et/ou leur prix sans préavis.

Forge & Flame est une marque déposée de Hearth & Home Technologies.

F. Californie



AVERTISSEMENT

Ce produit et les combustibles utilisés pour faire fonctionner ce produit (bois), ainsi que les produits de combustion de ces combustibles, peuvent vous exposer à des produits chimiques, notamment le plomb et le noir de carbone, reconnus par l'État de Californie comme étant cancérogènes, et le monoxyde de carbone, qui est connu de l'État de Californie pour causer des malformations congénitales ou d'autres troubles de la reproduction. Pour plus d'informations, rendez-vous sur : www.P65Warnings.ca.gov

2 Par où commencer

A. Considérations techniques et conseils d'installation

1. Emplacement du foyer

AVIS: Contrôler les codes du bâtiment avant l'installation.

- L'installation DOIT être en conformité avec les codes et réglementations locaux, régionaux, provinciaux et national.
- Consultez la société d'assurance, les responsables de construction locaux, d'incendie ou les autorités compétentes pour les restrictions, l'inspection des installations et les permis.

Il est recommandé de préparer un schéma d'installation avant de commencer les travaux, en utilisant des dimensions exactes pour les dégagements et les zones de protection du plancher.

Tenir compte de:

- Sécurité, aspect pratique, et zone de passage.
- Localisation de la cheminée et de son raccord.
- Si vous n'utilisez aucune cheminée existante, placez le poêle à un endroit où vous pourrez installer la cheminée spécifiée en traversant le plafond et le toit.
- L'installation d'une trousse de prise d'air extérieur affecterait l'emplacement du débouché de cheminée.

REMARQUE: Installer un poêle dans un endroit bien ventilé peut causer des émanations de fumée sortant du poêle. Ne placez pas le poêle près:

- Portes extérieures fréquemment ouvertes.
- Des bouches de chaleur ou de retour d'air du système de chauffage central.

Comme les gaz de combustion des granulés peuvent contenir des cendres, de la suie ou des étincelles, tenez compte de ce qui suit :

- Emplacements des fenêtres
- Emplacement des entrées d'air
- Emplacement d'un climatiseur
- Emplacement du surplomb, des soffites, des toits de vérandas, des murs adjacents
- Aménagement paysager, végétation

Quand vous sélectionnez l'emplacement du conduit de fumée et de son débouché, placez ce dernier de préférence au-dessus du faite du toit.



AVERTISSEMENT



Danger d'incendie!

Les pièces endommagées risquent de compromettre le fonctionnement en toute sécurité du foyer. N'installez AUCUN composant endommagé, incomplet ou de substitution.

L'installation et l'entretien de cet appareil doivent être effectués par du personnel qualifié. Hearth & Home Technologies recommande des professionnels formés en usine HHT ou certifiés NFI.

hearthED
FACTORY TRAINING
Fuel Your Fire

NFI
NATIONAL
FIREPLACE
INSTITUTE
A CERTIFICATION AGENCY

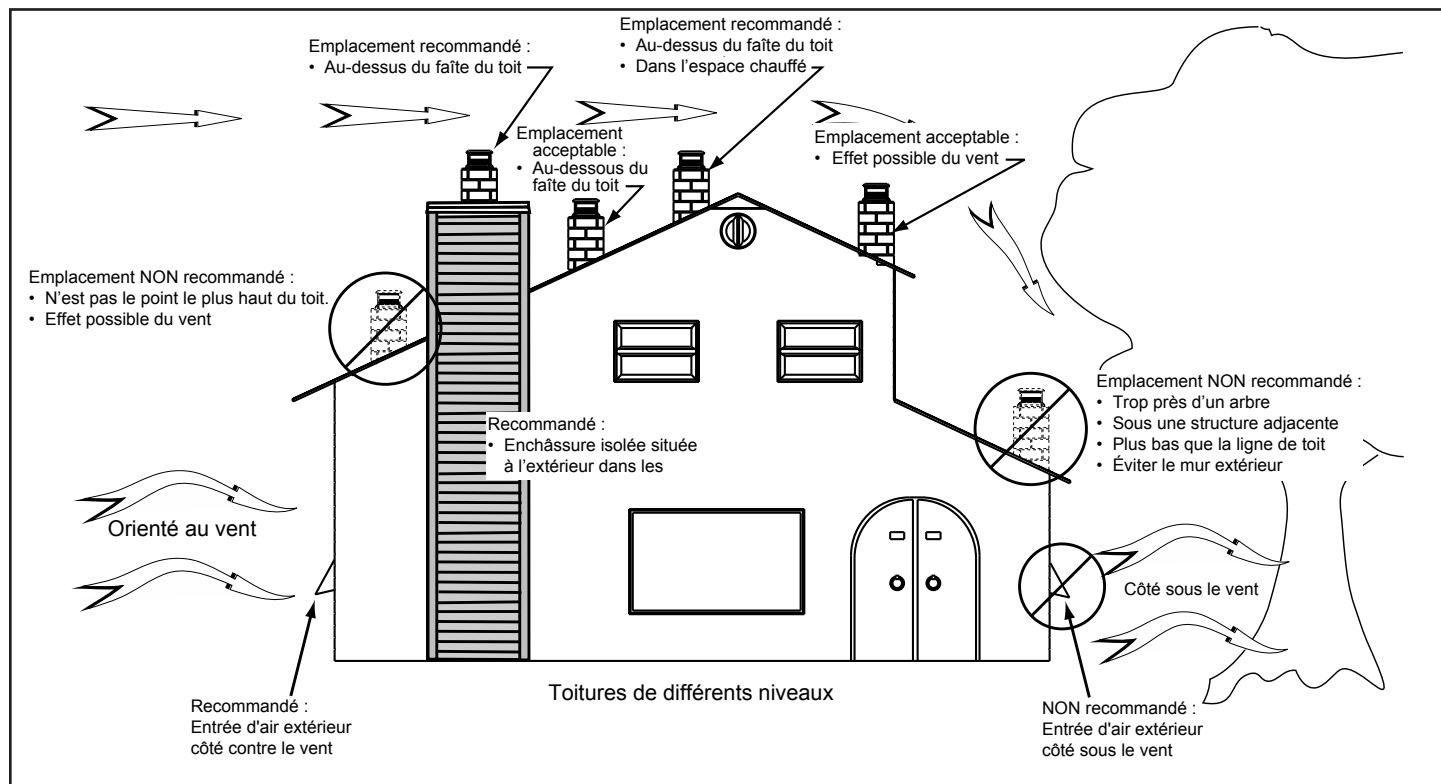


Figure 2.1

B. Outils et fournitures nécessaires

Outils et fournitures généralement nécessaires pendant l'installation, sauf en cas d'utilisation d'une cheminée en maçonnerie existante.

- Une scie alternative
 - Un marteau
 - Un tournevis Phillips
 - Un mètre à ruban
 - Un niveau
 - Un calfeutrant non combustible
 - Des gants
 - Des lunettes de sécurité
 - Une perceuse électrique et forets
- Vous pourriez également avoir besoin de:**
- Sangles pour soutenir le conduit d'évacuation
 - Peinture pour conduit de fumée

C. Inspection du poêle et des composants

- Déballez soigneusement le poêle et les composants.
- Informez votre concessionnaire si des pièces, la vitre en particulier, ont été endommagées pendant le transport.
- **Lire toutes les instructions avant de commencer l'installation. Suivre attentivement ces instructions pendant l'installation pour garantir une sécurité et performance optimales.**

NE PAS:

- *Installer ou utiliser un poêle endommagé.*
- *Modifier le poêle.*
- *Installer en ne respectant pas les instructions d'installation de Hearth & Home Technologies.*
- *Utiliser le poêle sans que tous les composants soient installés.*
- *Chauffer à une température surélevée.*
- *Installer des composants qui n'ont pas été approuvés par Hearth & Home Technologies.*
- *Installer des pièces ou composants non répertoriés ou approuvés.*
- *Désactiver les commutateurs de sécurité.*

Les installations, réglages, modifications, réparations ou entretiens incorrects peuvent provoquer des blessures et des dégâts matériels.

Pour obtenir une assistance ou des renseignements supplémentaires, consulter un installateur ou réparateur qualifié ou votre fournisseur.

Hearth & Home Technologies décline toute responsabilité et annulera la garantie dans les cas suivants :

- Installation et utilisation d'un poêle ou de composants du système d'évacuation endommagés.
- Modification du poêle ou du système d'évacuation.
- Non-respect des instructions d'installation de Hearth & Home Technologies.
- Installation et/ou utilisation de composants non autorisés par Hearth & Home Technologies.

Ce type d'action peut créer un danger d'incendie.



AVERTISSEMENT

Danger d'incendie, d'explosion ou de choc électrique! Ne PAS utiliser ce poêle s'il a été inondé. Appeler un technicien de service pour qu'il puisse l'inspecter et remplacer les pièces du système de commande qui ont été inondées.

Ce poêle à bois a un faible taux de combustion minimum défini par le fabricant qui ne doit pas être modifié. Il est contraire aux réglementations fédérales de modifier ce réglage ou de faire fonctionner ce poêle à bois d'une manière non conforme aux instructions d'utilisation de ce manuel.

Ce poêle à bois nécessite une inspection et des réparations périodiques pour un bon fonctionnement. Il est contraire aux réglementations fédérales d'utiliser ce poêle à bois d'une manière non conforme aux instructions d'utilisation de ce manuel.



AVERTISSEMENT



DANGER D'INCENDIE OU D'EXPLOSION!
LES PIÈCES ENDOMMAGÉES RISQUENT DE
COMPROMETTRE LE FONCTIONNEMENT
EN TOUTE SÉCURITÉ DU FOYER. N'installez
AUCUN composant endommagé, incomplet
ou de substitution. Le poêle doit rester au sec.

3 Dégagements

A. Dessin d'encombrement du poêle

Il s'agit des dimensions réelles du poêle. Elles ne sont données qu'à titre de référence.

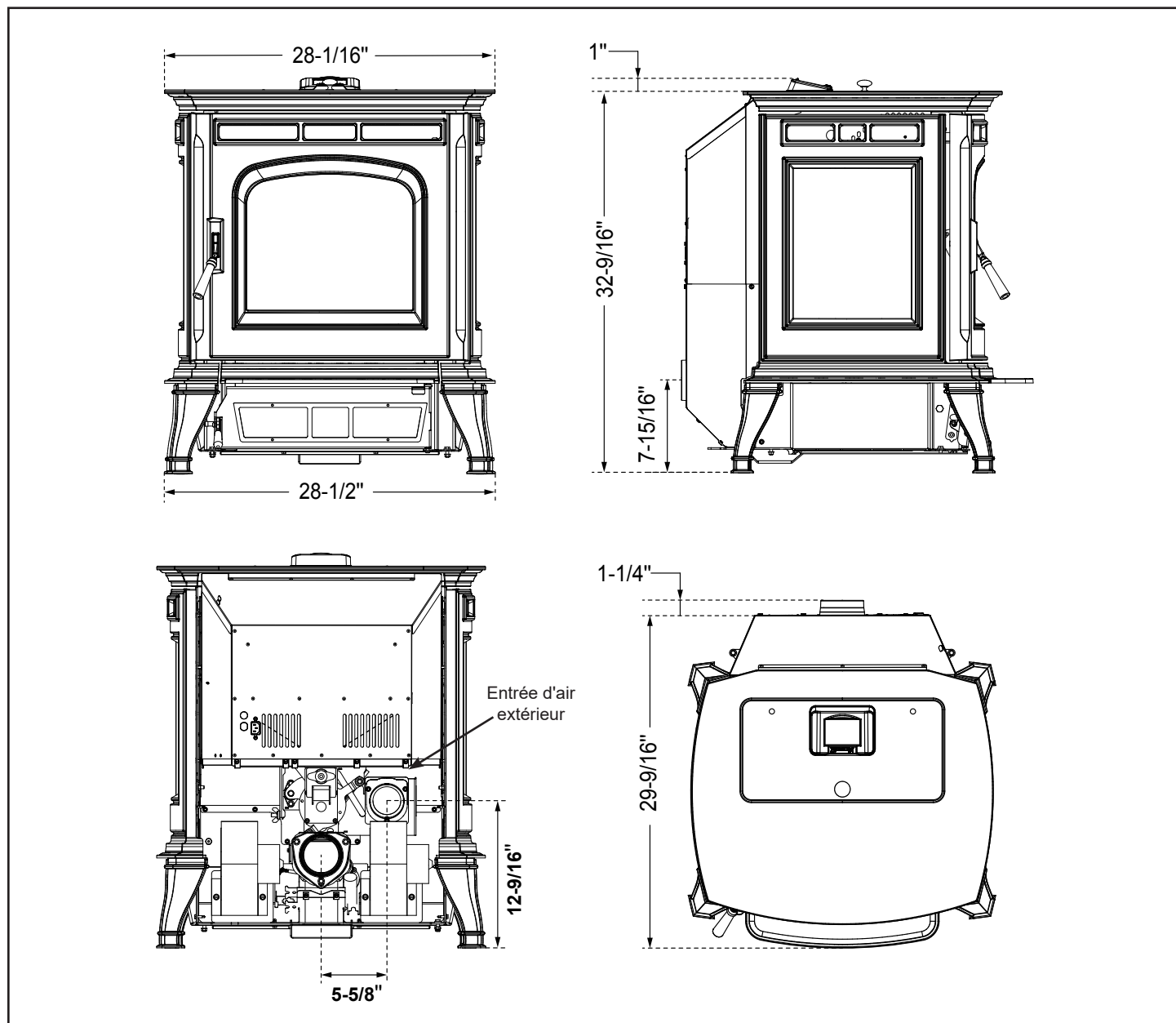


Figure 3.1

B. Spécifications des matériaux non combustibles

Matériaux qui ne s'enflamment et ne brûlent pas. Il s'agit de matériaux tels que l'acier, le fer, les briques, le carrelage, le béton, l'ardoise, le verre, le plâtre ou toute combinaison de ces derniers. Les matériaux dont on sait qu'ils ont réussi l'essai **ASTM E 136, Méthode de test standard du comportement des matériaux dans un four à conduit vertical à 750 °C**, et **UL 763** peuvent être considérés comme n'étant pas combustibles.

C. Spécifications des matériaux combustibles

Les matériaux en bois ou recouverts de bois, le papier comprimé, les fibres végétales, plastiques ou autres matériaux qui peuvent s'enflammer et brûler, qu'ils soient ignifugés ou non, recouverts de plâtre ou non, doivent être considérés combustibles.

D. Dégagements par rapport aux matériaux combustibles

Quand on choisit l'emplacement du poêle, il est important de prévoir des dégagements par rapport aux murs (voir figure 3.2).



AVERTISSEMENT

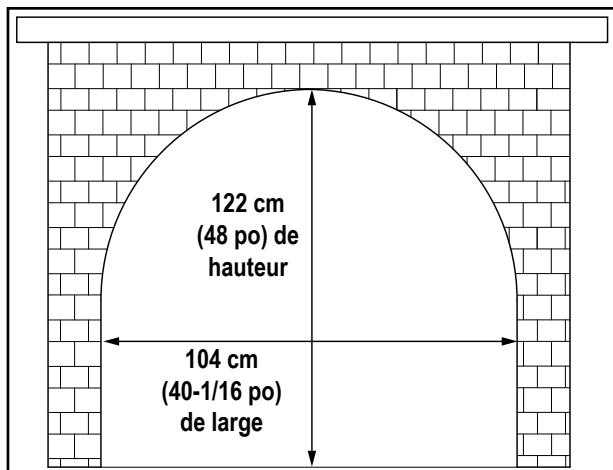
DANGER D'INCENDIE OU DE BRÛLURES! Laisser un dégagement adéquat autour des bouches d'air et pour accès d'entretien. En raison des températures élevées, le poêle devrait être installé hors des zones de passage, et à l'écart des meubles et des rideaux.

Les illustrations reflètent des installations typiques et sont **UNIQUEMENT À DES FINS DE CONCEPTION**. L'installation réelle peut varier en raison des préférences de conception individuelles.

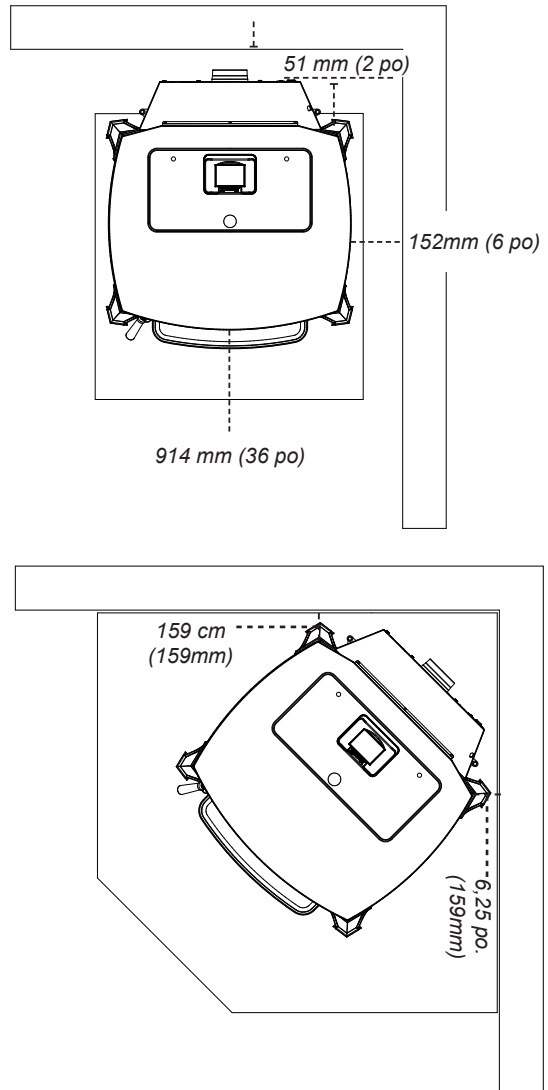
Placez le poêle loin des murs combustibles au moins aussi loin qu'illustré à la Figure 3.2.

Notez que les dégagements indiqués sont minimaux pour la sécurité mais ne laissent pas beaucoup de place pour l'accès lors du nettoyage ou de l'entretien. Veuillez en tenir compte lors de l'installation du poêle.

Lors de l'installation de l'appareil dans une alcôve, il est important de tenir compte des dégagements requis indiqués ci-dessous.



Hauteur = 122 cm (48 po), Largeur = 104 cm (40-1/16 po), Profondeur = 61 cm (24 po)



REMARQUE : Le dessus de l'unité doit être à un minimum de 30 cm (12 po) de la voûte du foyer.

Figure 3.2



ATTENTION

CE POÊLE DOIT ÊTRE RACCORDÉ À L'EXTÉRIEUR.

AVIS

Les dégagements ne peuvent être réduits que par des moyens approuvés par l'autorité de réglementation compétente.

En raison des températures élevées, le poêle doit être placé à l'écart de la circulation, des meubles et des tentures.

Les enfants et les adultes doivent être avertis des dangers des températures de surface élevées et doivent rester à l'écart pour éviter les brûlures de la peau et/ou des vêtements.

Les jeunes enfants doivent être surveillés attentivement lorsqu'ils se trouvent dans la même pièce que le poêle.

Les vêtements et autres matériaux inflammables ne doivent pas être placés sur ou à proximité de cet appareil.

E. Protection du plancher



CAUTION

Hearth and Home Technologies ne recommande pas les revêtements de sol en vinyle à base d'adhésif en raison de la dilatation thermique. Un revêtement de sol de style flottant (LVP - planche de vinyle de luxe ou LVT - dalle de vinyle de luxe) peut être utilisé, mais il atteindra des températures allant jusqu'à 110 ° F dans une pièce où la température ambiante est de 70 ° F. Consultez les spécifications de revêtement de sol pour assurer la compatibilité.

HHT recommande que les poêles à bois et les encastrables aient 29 pouces de revêtement de sol alternatif devant le poêle avant d'utiliser LVP/LVT, qu'ils reposent au ras du sol ou qu'ils soient surélevés sur un foyer surélevé.

Pour tous les autres revêtements de sol, continuez à suivre les exigences de dégagement par rapport aux matériaux combustibles du manuel d'installation.

AVIS : Les dégagements qui ne respectent pas les directives minimales pourraient entraîner des dommages ou un gauchissement du revêtement de sol en vinyle et sont effectués aux risques de l'installateur ou du propriétaire.

Installation parallèle :

Placez le poêle sur un sol incombustible ou un protecteur de sol qui s'étend sur au moins 6 pouces (152 mm) à l'avant de l'ouverture de la porte de chargement, 6 pouces (152 mm) sur les côtés de l'ouverture de la porte et 0 pouce à l'arrière.

Remarque : Il n'y a pas de protection de sol requise à l'arrière de l'unité. La protection du sol doit être alignée avec le bord le plus à l'arrière de l'unité, mais n'a pas besoin de s'étendre davantage.

Le matériau de protection de sol minimum est une tôle de calibre 20. Les autres matériaux de protection de sol sont les carreaux de céramique, la pierre, la brique, etc.

La protection de sol de taille minimale est de 28-1/2" de large par 29-1/2" de profondeur (724 mm X 749 mm). Illustration 3.3.

D'autres dimensions de protection de sol peuvent être utilisées tant qu'elles satisfont aux exigences de mesure indiquées ci-dessous.

Ventilation :

US - Suivez les recommandations des fabricants d'évent PL lors de la configuration de l'installation du tuyau d'évent.

Canada - Doit s'étendre de 2 po (51 mm) au-delà de chaque côté de tout conduit de fumée horizontal.

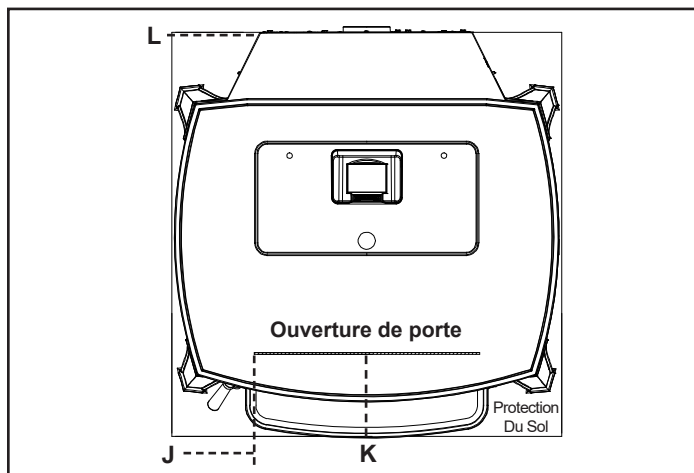


Figure 3.3

Exigences de protection du sol		États-Unis	au Canada
J	Faces latérales	6 po	200 mm
K	Avant	6 po	450 mm
L	Arrière	1 po	25 mm

Installation en coin :

La taille minimale de la protection de plancher pour une dalle d'âtre installée en coin est de 28-1/2 po de largeur sur 29-1/2 po de profondeur (724 mm X 749 mm). Remarque : Le protecteur de plancher NE touchera PAS le mur en respectant les dégagements minimaux.

Si la protection de sol d'angle doit toucher le mur, la protection de sol devra mesurer au moins 42-5/16" x 42-5/16" (1075 mm x 1075 mm). Remarque : Cela permettra à la protection de plancher de toucher le mur comme illustré. Illustration 3.4.

D'autres dimensions de protection de sol peuvent être utilisées tant qu'elles satisfont aux exigences de mesure.

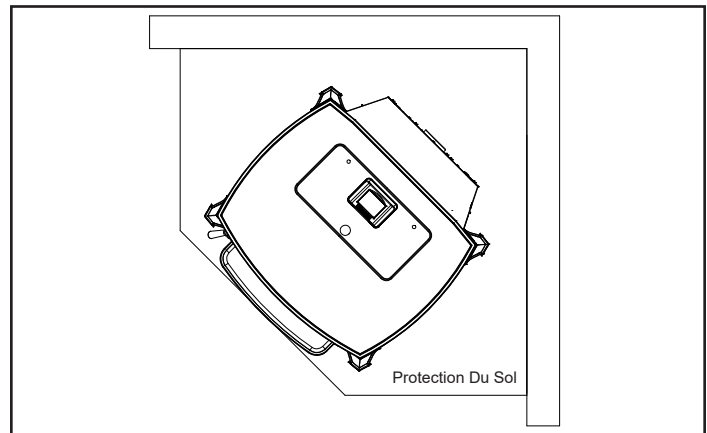


Figure 3.4

F. Installation dans une maison mobile

Lors de l'installation de cet appareil dans une maison mobile, plusieurs exigences doivent être respectées :

1. L'unité doit être boulonnée au sol. Cela peut être fait en utilisant une fixation appropriée pour l'application.
2. L'appareil doit être raccordé à une entrée d'air de combustion extérieure. Des supports et des pare-étincelles appropriés doivent être pris en compte lors de l'installation de la ventilation. Voir « Emplacement de la terminaison et informations sur l'évent » Section D.
3. La protection du sol et les dégagements doivent être respectés comme indiqué.
4. L'appareil doit être correctement mis à la terre au cadre de la maison mobile à l'aide d'un fil de cuivre massif ou toronné, isolé ou nu de calibre 8 AWG minimum ou équivalent.

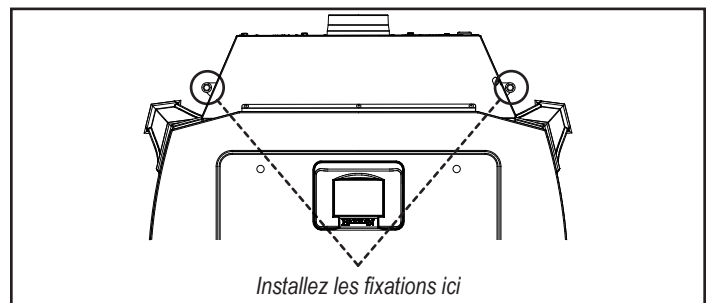


Figure 3.5

4 Emplacement de sortie et information de conduite de fumée

A. Dégagements minimum de la couronne du conduit

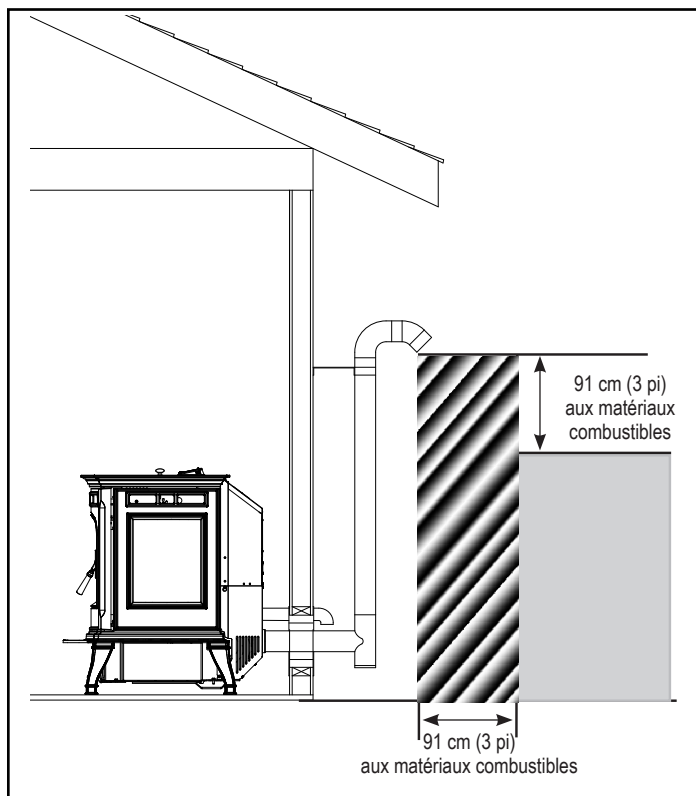


Figure 4.1

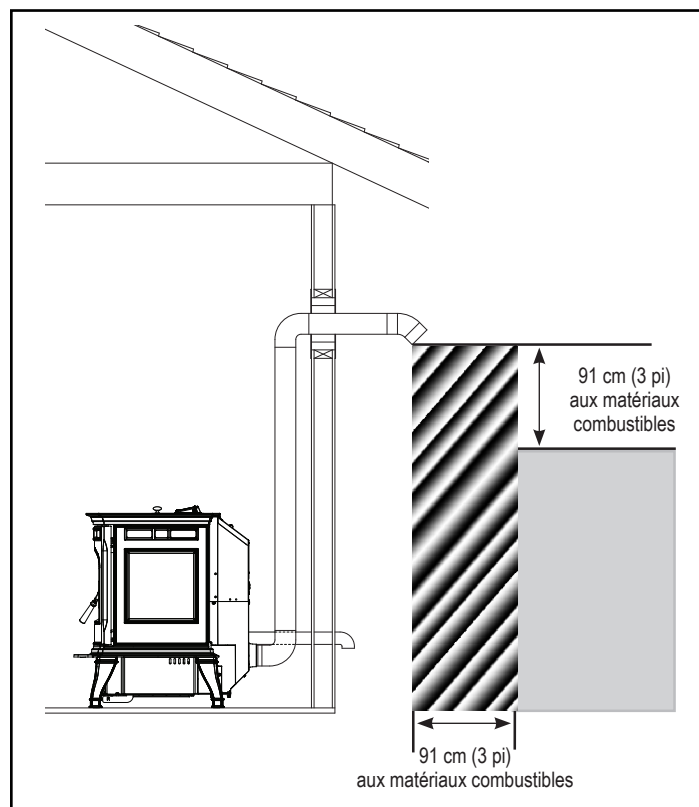


Figure 4.2

Remarque : Suivez les recommandations du fabricant de ventilation pour sceller les joints de tuyau.

Méthode préférée (Figure 4.1)

Cette méthode permet une excellente évacuation de la fumée en conditions normales et permet l'installation du poêle plus près du mur. Le conduit peut être installé à 5 cm (2") du mur, mais il est recommandé de laisser une distance de 10 cm (4") pour faciliter l'accès au panneau arrière. La partie verticale du conduit de fumée doit mesurer de 0,9 à 1,5 m (3 à 5 pieds). Cette section verticale permet de garantir un tirage naturel en cas de panne de courant.

Prévoyez des joints en silicone ou des bandes d'aluminium en plus du système d'étanchéité utilisé par le fabricant.

Remarque: Ne posez aucun joint dans les passe-murs.

LA CHEMINÉE DOIT CONVENIR À LA COMBUSTION DE COMBUSTIBLES SOLIDES.



AVERTISSEMENT

LA CHEMINÉE ET LE RACCORD DE CHEMINÉE DOIVENT ÊTRE MAINTENUS PROPRES ET EN BON ÉTAT.



ATTENTION

NE CHOISISSEZ PAS UNE SOLUTION IMPROVISÉE POUR L'INSTALLATION DE CE POÊLE. CELA RISQUE DE PROVOQUER DES DOMMAGES ET/OU DES BLESSURES.

Second choix de méthode (Figure 4.2)

Cette méthode permet également une excellente évacuation de la fumée en conditions normales, mais exige l'installation du poêle plus loin du mur. La partie verticale du conduit de fumée doit mesurer de 0,9 à 1,5 m (3 à 5 pieds) et doit être à au moins 2,5 cm (1 po) de tout mur combustible. Cette section verticale permet de garantir un tirage naturel en cas de panne de courant.

Prévoyez des joints en silicone ou des bandes d'aluminium en plus du système d'étanchéité utilisé par le fabricant.

Si le poêle est installé en dessous du niveau du sol, veillez à ce que la sortie du conduit de fumée se trouve à au moins 30 cm au-dessus du niveau du sol (pour le conduit d'entrée d'air seulement). La sortie doit aussi être à 30 cm (12 po) du mur extérieur de l'habitation.

Remarque: Ne posez aucun joint dans les passe-murs.



ATTENTION

Tenez les matériaux combustibles (herbe, feuilles, etc.) à au moins 0,9 m (3') de la sortie du conduit de fumée à l'extérieur de l'habitation.

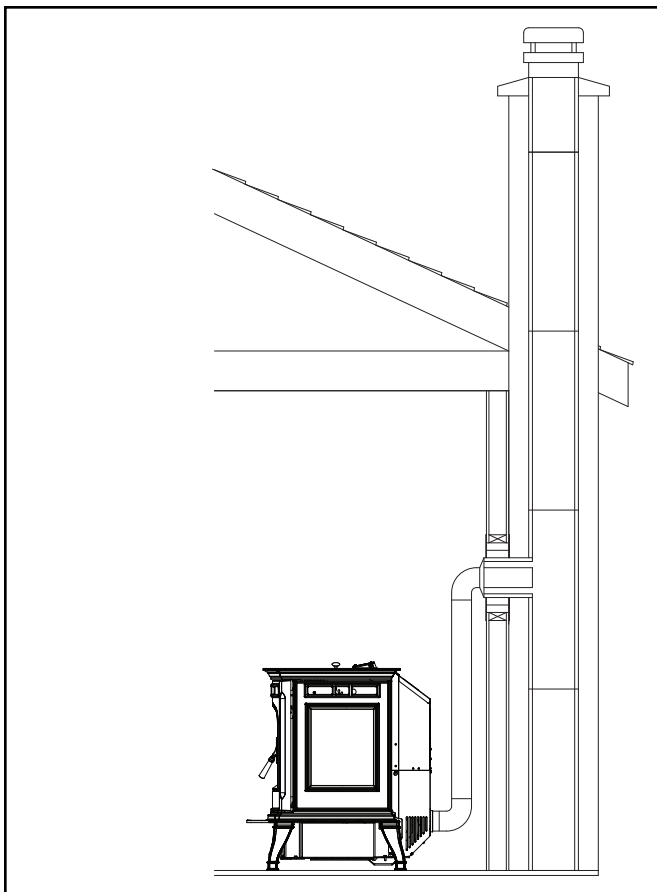


Figure 4.3

Méthode n° 3 – Installation dans une cheminée existante (Figure 4.3)

Cette méthode permet une excellente évacuation de la fumée en conditions normales. Cette méthode permet également de garantir un tirage naturel en cas de panne de courant. Si l'état de la cheminée est douteux*, vous pouvez installer une doublure comme dans le cas de la méthode n° 6.

Aux États-Unis et aux Canada, il est parfois exigé que le conduit d'évacuation des gaz aille jusqu'en haut de la cheminée.

*La cheminée doit être inspectée et nettoyée avant l'installation du poêle. Si vous constatez que la cheminée n'a pas de chemise en terre cuite, ou que la chemise est fissurée ou écaillée, installez une chemise en acier inoxydable dans la cheminée. Dans la plupart des cas, le diamètre interne de cette doublure doit être de 10 cm (4"). Il est possible d'utiliser une doublure aussi bien rigide que souple. *Reportez-vous aux méthodes 5 et 6.* Prévoyez des joints en silicone ou des bandes d'aluminium en plus du système d'étanchéité utilisé par le fabricant.

Veillez à disposer le conduit de ventilation de façon à pouvoir le nettoyer facilement.

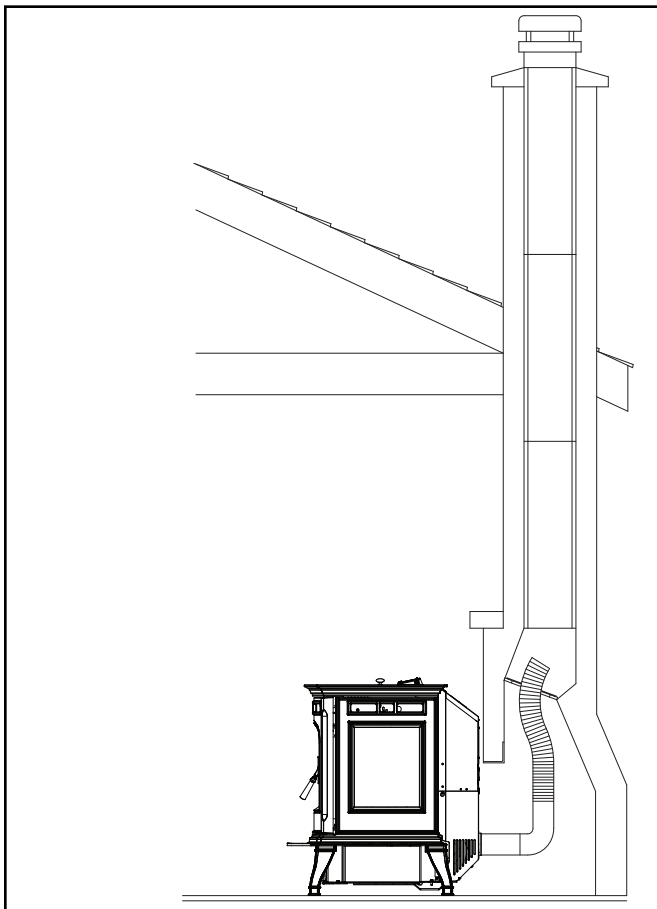


Figure 4.4

Méthode n° 4 – Installation dans une cheminée de foyer existante (Figure 4.4)

Cette méthode permet une excellente évacuation de la fumée en conditions normales. Cette méthode permet également de garantir un tirage naturel en cas de panne de courant. Si l'état de la cheminée est douteux*, vous pouvez installer une doublure comme dans le cas de la méthode n° 5.

Aux États-Unis et aux Canada, il est parfois exigé que le conduit d'évacuation des gaz aille jusqu'en haut de la cheminée.

*La cheminée doit être inspectée et nettoyée avant l'installation du poêle. Si vous constatez que la cheminée n'a pas de chemise en terre cuite, ou que la chemise est fissurée ou écaillée, installez une chemise en acier inoxydable dans la cheminée. Dans la plupart des cas, le diamètre interne de cette doublure doit être de 10 cm (4"). Il est possible d'utiliser une doublure aussi bien rigide que souple. *Reportez-vous aux méthodes 5 et 6.*

Remarque : La zone du registre du foyer doit être scellée avec une plaque métallique. Il est recommandé d'utiliser un isolant ininflammable, comme de la laine minérale ou de la céramique, pour isoler le dessus de la plaque et éviter la condensation. N'utilisez pas de produits de calfeutrage à haute température pour sceller les bords, car cela pourrait empêcher l'entretien ou le démontage ultérieur.

Veillez à disposer le conduit de ventilation de façon à pouvoir le nettoyer facilement.

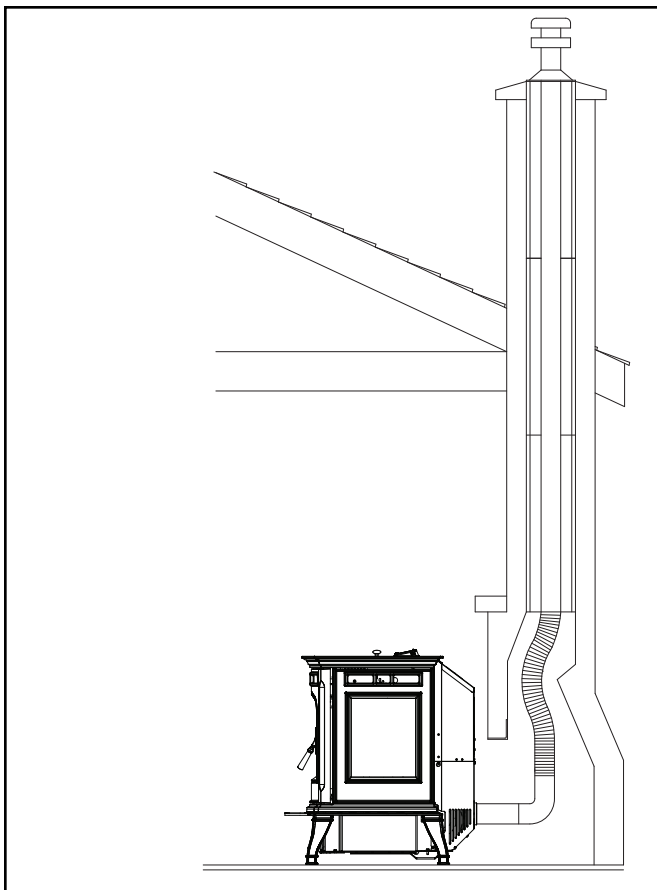


Figure 4.5

Méthode n° 5 – Installation dans une cheminée de foyer complètement isolée existante (Figure 4.5)

Cette méthode permet une excellente évacuation de la fumée en conditions normales. Cette méthode permet également de garantir un tirage naturel en cas de panne de courant.

Aux États-Unis et aux Canada, il est parfois exigé que le conduit d'évacuation des gaz aille jusqu'en haut de la cheminée.

Dans cette méthode, un chapeau doit également être installé sur la cheminée pour la protéger de la pluie. Veillez à utiliser des raccords homologués de conduit d'évacuation pour poêle à granulés. Prévoyez des joints en silicone ou des bandes d'aluminium en plus du système d'étanchéité utilisé par le fabricant. Si vous utilisez cette méthode, augmentez de 10 cm (4") la taille du conduit.

Dans cette méthode, un chapeau doit également être installé sur la cheminée pour la protéger de la pluie.

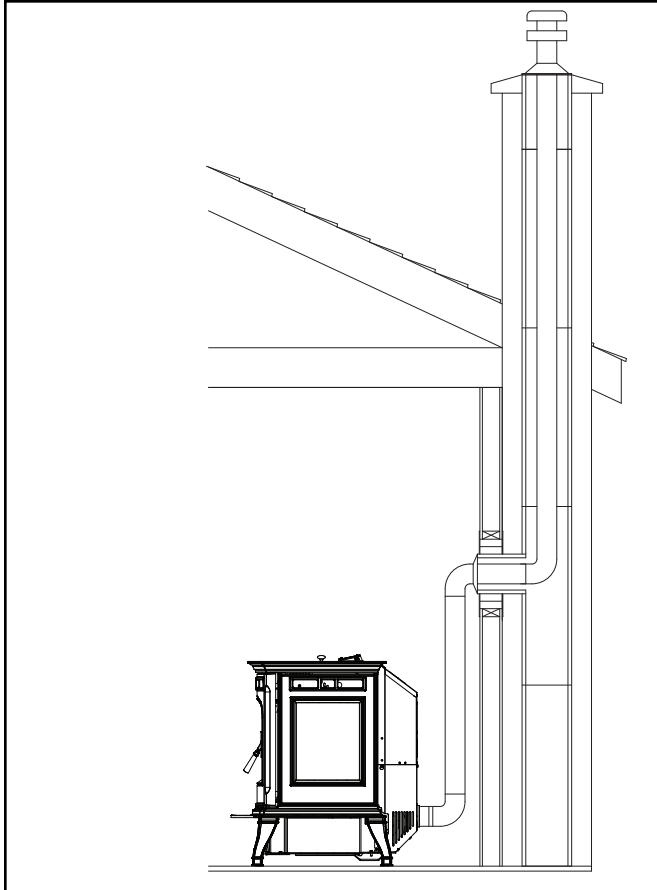


Figure 4.6

Méthode n° 6 – Installation dans une cheminée complètement isolée existante (Figure 4.6)

Cette méthode permet une excellente évacuation de la fumée en conditions normales. Cette méthode permet également de garantir un tirage naturel en cas de panne de courant.

Aux États-Unis et aux Canada, il est parfois exigé que le conduit d'évacuation des gaz aille jusqu'en haut de la cheminée. Prévoyez des joints en silicone ou des bandes d'aluminium en plus du système d'étanchéité utilisé par le fabricant. Le conduit ou la doublure à l'intérieur de la cheminée doit avoir un diamètre de 10 cm (4").

Dans cette méthode, un chapeau doit également être installé sur la cheminée pour la protéger de la pluie.

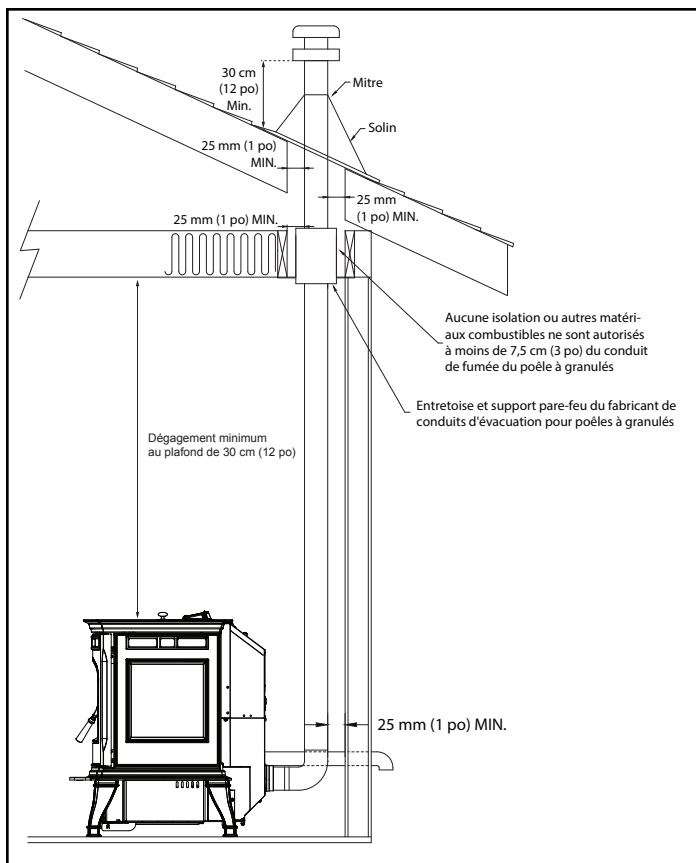


Figure 4.7

Méthode n° 7 – Installation à travers le plafond (Figure 4.7)

Pour faire passer le conduit de fumée à travers un plafond au moyen d'un passe-mur ou d'un passe-plafond, suivez les recommandations des fabricants de conduits d'évacuation pour poêles à granulés.

Prévoyez des joints en silicone ou des bandes d'aluminium en plus du système d'étanchéité utilisé par le fabricant.

Remarque: Ne posez aucun joint dans les passe-murs.



ATTENTION

NE CHOISISSEZ PAS UNE SOLUTION IMPROVISÉE POUR L'INSTALLATION DE CE POÊLE. CELA RISQUE DE PROVOQUER DES DOMMAGES ET/OU DES BLESSURES.

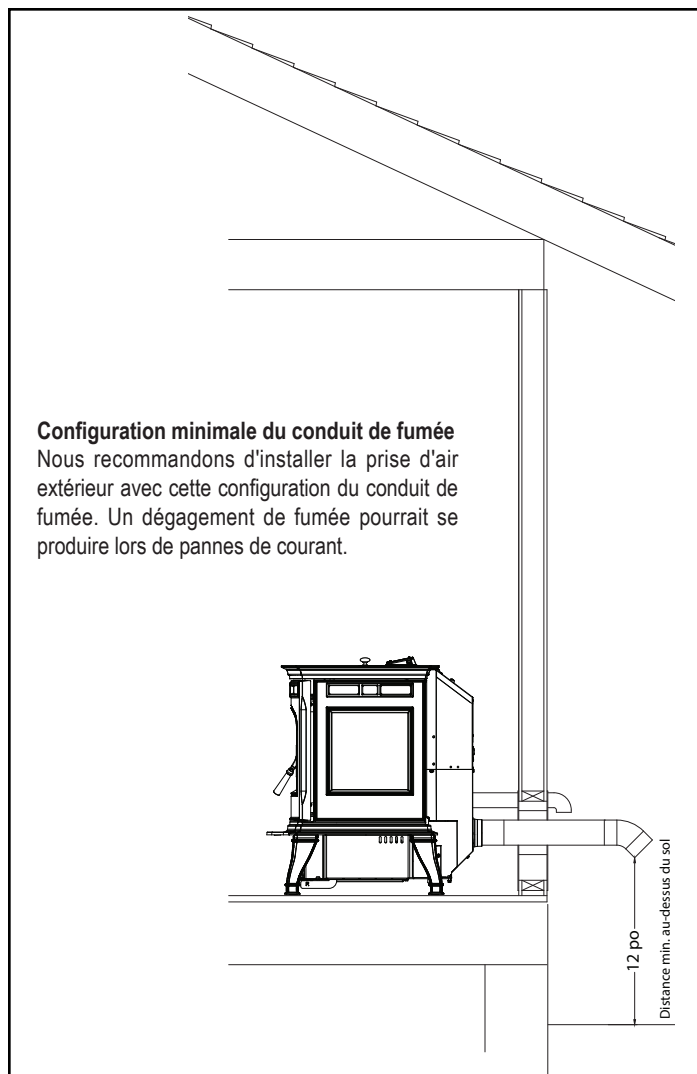


Figure 4.8

La zone à l'intérieur du cercle pointillé représente le dégagement minimum par rapport aux matériaux combustibles, tels que les buissons, pailis ou herbes hautes.

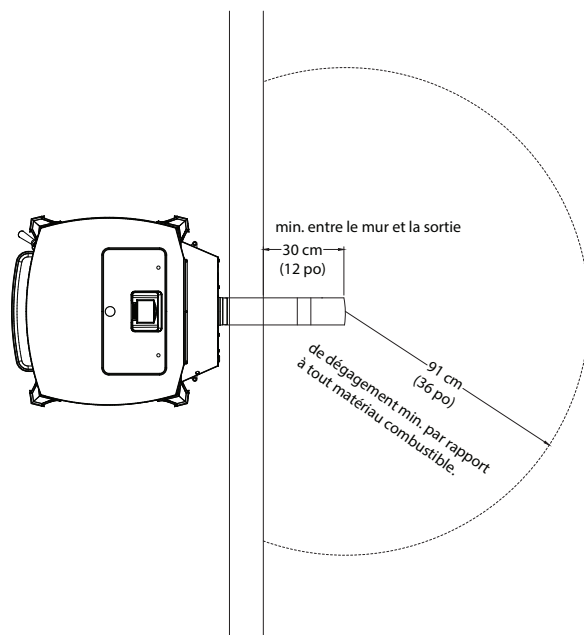


Figure 4.9

N° 8 Installation dans une cheminée existante en utilisant l'option d'évacuation de fumée par le haut. (Figure 4.10)

Cette méthode permet une excellente évacuation de la fumée en conditions normales. Cette méthode permet également de garantir un tirage naturel en cas de panne de courant. Si l'état de la cheminée est douteux*, vous pouvez installer une doublure comme dans le cas de la méthode n° 6.

Aux États-Unis et aux Canada, il est parfois exigé que le conduit d'évacuation des gaz aille jusqu'en haut de la cheminée.

*La cheminée doit être inspectée et nettoyée avant l'installation du poêle. Si vous constatez que la cheminée n'a pas de chemise en terre cuite, ou que la chemise est fissurée ou écaillée, installez une chemise en acier inoxydable dans la cheminée.

Veillez à disposer le conduit de ventilation de façon à pouvoir le nettoyer facilement.

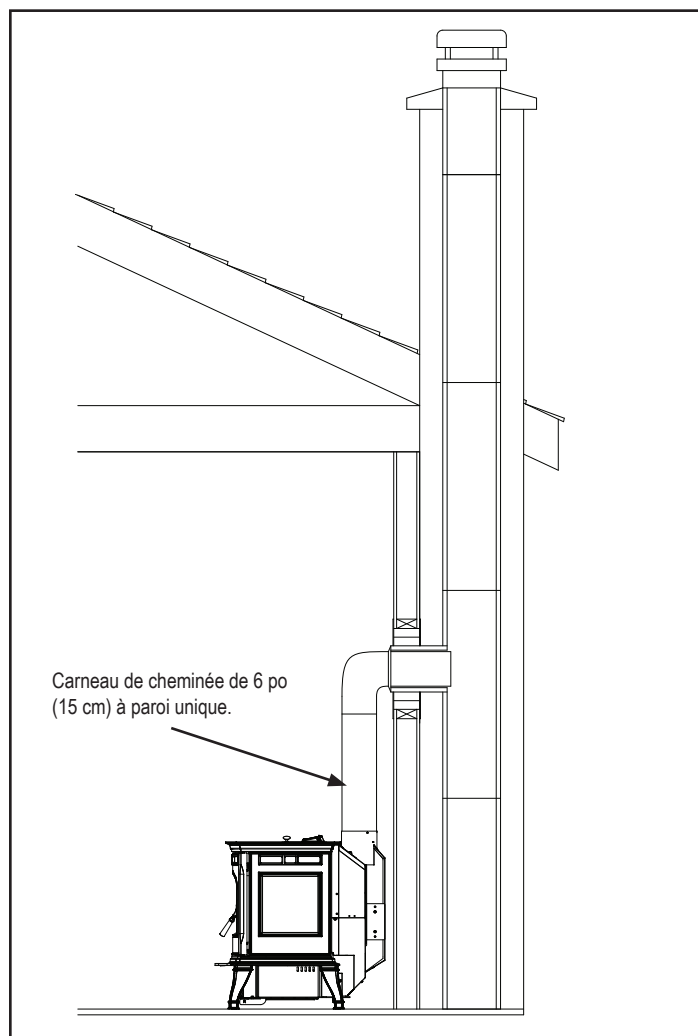
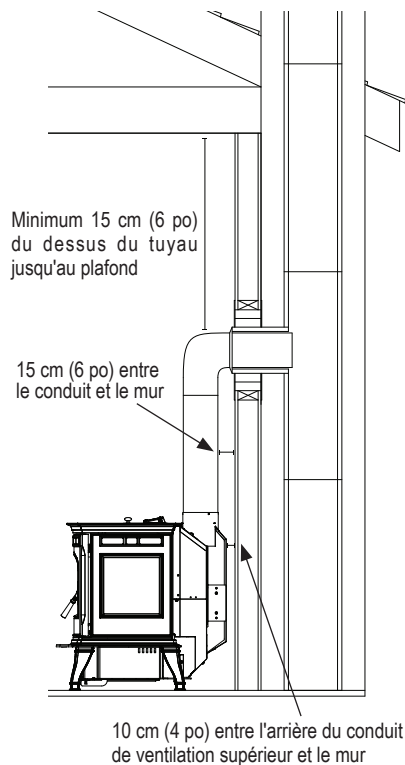


Figure 4.10

Dégagements du conduit de départ fumées dessus en option

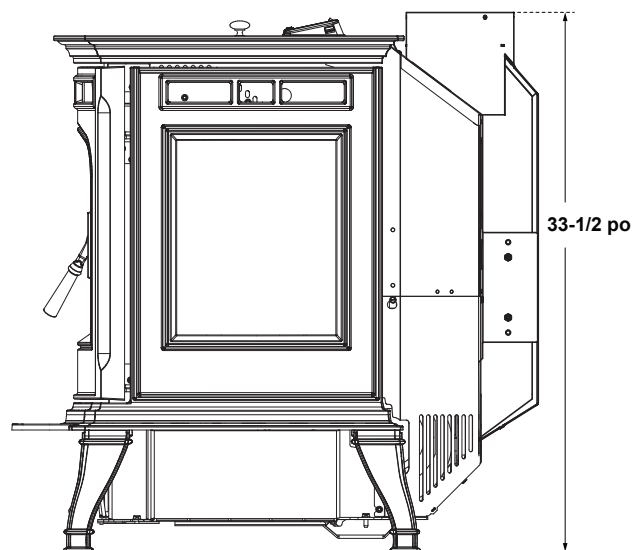
Vue en plan avec l'option d'évacuation installée



Connecteurs de cheminée

- Suivez les recommandations du fabricant de ventilation pour sceller les joints de tuyau.

Mesure du sol au début du collier de ventilation de 6 po.



B. Schéma de cheminée

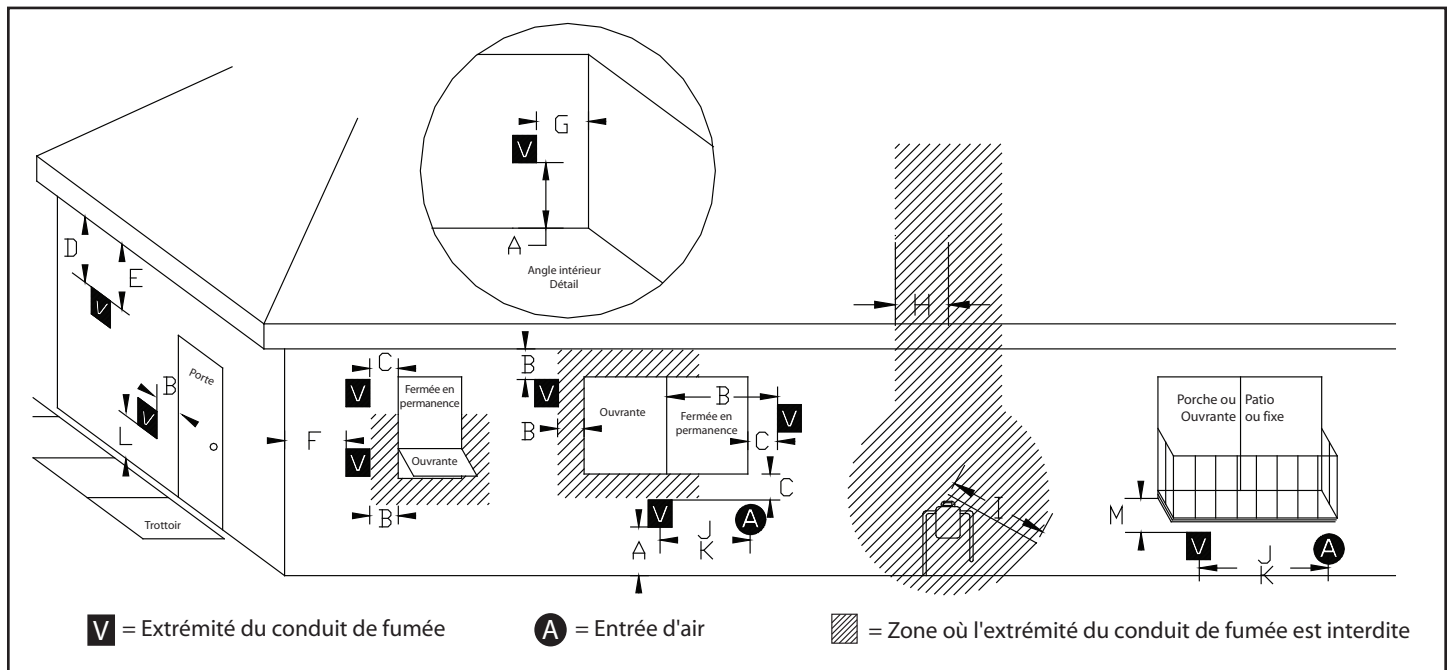


Figure 4.10

Exigences concernant l'évacuation de la fumée



AVERTISSEMENT

L'extrémité du conduit de fumée ne doit pas être encastrée dans le mur ou le bardage.

N'utilisez que des conduits d'évacuation, des passe-murs et des coupe-feux de type PL lorsque le circuit de ventilation traverse des matériaux combustibles.

Lors de la mise en place de l'extrémité du conduit de fumée, prenez toujours en compte la direction des vents dominants afin d'éviter la dispersion des cendres et les émanations de fumée.

De plus, les points suivants doivent être respectés:

- A. Le dégagement au-dessus du niveau du sol doit être d'au moins 30 cm (12 po).
- B. Le dégagement par rapport à une porte ou une fenêtre ouvrable doit être d'au moins 122 cm (48 po) sur le côté, 122 cm (48 po) au-dessus de la porte/fenêtre et 30 cm (12 po) en dessous de la fenêtre. **(23 cm (9 po) sur le côté et le dessous quand une prise d'air extérieur est installée)**
- C. Il est recommandé de laisser un dégagement de 30 cm (12 po) par rapport à une fenêtre fermée en permanence afin d'éviter la formation de condensation sur la vitre.
- D. Le dégagement vertical par rapport à une sous-face ventilée située au-dessus de l'extrémité du conduit à une distance horizontale maximum de 60 cm (2 pieds) de l'axe de l'extrémité doit être d'au moins 46 cm (18 po).
- E. Le dégagement par rapport à une sous-face non ventilée doit être d'au moins 30 cm (12 po).
- F. Le dégagement entre le centre du conduit est un coin extérieur doit être d'au moins 28 cm (11 po).
- G. Le dégagement par rapport à un coin intérieur est 30 cm (12 po).

- H. N'installez pas un conduit de fumée à moins de 90 cm (3 pieds) au-dessus d'un compteur/régulateur de gaz (distance mesurée à partir de la ligne médiane horizontale du compteur/régulateur).
- I. Le dégagement par rapport à la sortie d'évacuation d'un régulateur de service doit être d'au moins 1,8 m (6 pieds)
- J. Le dégagement par rapport à une entrée d'air non mécanique du bâtiment ou une entrée d'air de combustion d'un autre appareil doit être d'au moins 1,2 m (48 po).
- K. Le dégagement par rapport à une entrée d'air mécanique doit être d'au moins 3 m (10 pieds). **(avec prise d'air extérieure installée, 1,8 m (6 pieds)).**
- L. Le dégagement au-dessus d'un trottoir ou d'une allée goudronnée située en terrain public doit être d'au moins 2,1 m (7 pi).
- M. Le dégagement sous une véranda, un porche, une terrasse ou un balcon doit être d'au moins 30 cm (12 po). **(B. également)**

Le dégagement par rapport à la végétation et à d'autres combustibles extérieurs (paillis, par exemple) doit être d'au moins 92 cm (36 po), mesuré à partir du centre de la sortie ou de l'abat-vent. Ce rayon de 92 cm (36 po) continue jusqu'au niveau du sol ou au moins 213 cm (7 pieds) sous la sortie.

Les dégagements exigés peuvent varier en fonction des codes et règlements canadiens et/ou locaux.

Un conduit d'évacuation utilisé par deux maisons ne doit pas se terminer directement au-dessus du trottoir ou de l'allée goudronnée qui les sépare.

Autorisé uniquement si la véranda, le porche, la terrasse ou le balcon sont entièrement ouverts sur au moins deux côtés sous le plancher.

Reportez-vous à la norme NFPA 211 pour connaître les réductions autorisées pour les dégagements lorsque vous utilisez une prise d'air extérieure.

Si vous désirez traverser un mur ou une cloison en matériau combustible, l'installation doit être en conformité avec la norme CAN/CSA-B365 (si celle-ci se trouve au Canada).

C. Utilisation de coudes

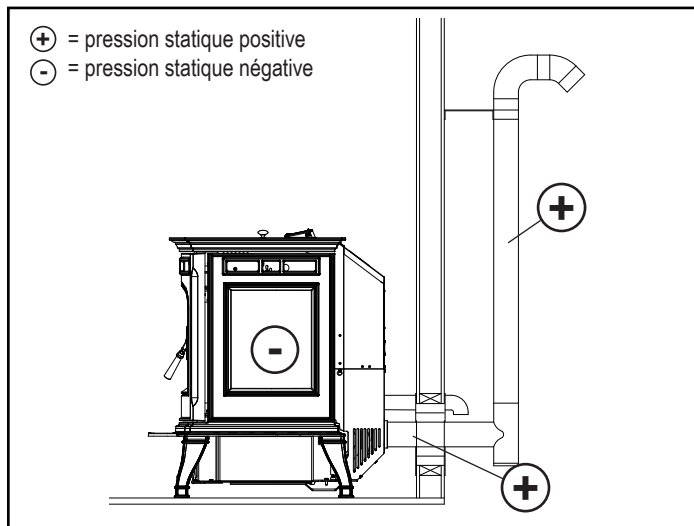


Figure 4.11

Les poêles à granulés Forge & Flame dépendent d'un ventilateur pour tirer l'air dans l'unité pour la combustion. La tuyauterie d'évacuation résiste à l'habileté du ventilateur de combustion de déplacer la quantité d'air requise dans l'unité. Un système de trop grande résistance causera une combustion incomplète, une nécessité de nettoyages plus fréquents et un mauvais rendement de l'unité. Il est toujours mieux de choisir un emplacement de l'appareil qui permettra une conduite d'évacuation de fumée ayant la plus courte LÉC possible.

Il est préférable de faire concevoir votre système d'évacuation par un revendeur autorisé avant de finaliser l'achat de votre appareil.

Longueur équivalente de conduite de fumée: Les LÉC des pièces communes pour poêles à granulés sont:

- Coudes et T à 90°: 5 unités EVL
- Coude de 45°: 3 unités EVL
- Tuyau ou paroi isolante verticale: ½ unités EVL
- Tuyau ou paroi isolante horizontale: 1 unité EVL

La longueur d'évacuation équivalente de conduite (LÉC) totale permise est:

- 20 EVL pour les tuyaux ou parois isolantes de 3 po.
- 30 EVL pour les tuyaux ou parois isolantes de 4 po.

À cause d'une accumulation potentielles de cendres volantes dans les sections de tuyau verticales, la longueur maximale de tuyauterie horizontale est:

- 1,2 m (4 pi) pour les tuyaux de poêle à granulés de 3 po et de 4 po.

Exemple: Installation à la mezzanine

L'unité doit être installée avec un tuyau d'évacuation de fumée à granulés de 3 po (76 mm), tuyau horizontal de 91 cm (3 pi), un T, un tuyau vertical de 304,80 cm (10 pi), un coude de 90° et un capuchon d'extrémité.

La longueur d'évacuation équivalente de conduite (LÉC) sera:

91 cm (3 pi) de tuyau horizontal (1 x 3 EVL)	= 3 EVL
Coude ou T de 90° (1 x 5 EVL)	= 5 EVL
3 m (10 pi) de tuyau vertical (10 x 0,5 EVL)	= 5 EVL
Coude ou T de 90° (1 x 5 EVL)	= 5 EVL
Capuchon d'extrémité	= 0 EVL
Longueur équivalente de conduite de fumée (LÉC)	= 18 EVL

Dans l'exemple ci-dessus, la LÉC est 18, qui est sous la limite de 20 pour tuyaux d'évacuation de fumée de 3 po pour poêles à granulés, donc cette installation est adéquate.

Exemple: Raccordement à une cheminée en maçonnerie

L'unité doit être installée avec un tuyau d'évacuation de fumée à granulés de 3 po (76 mm), tuyau horizontal de 61 cm (2 pi), un T, un tuyau vertical de 122 cm (4 pi), un coude, un raccord en T, 6,4 m (21 pi) de paroi isolante verticale et un capuchon d'extrémité.

La longueur d'évacuation équivalente de conduite (LÉC) sera:

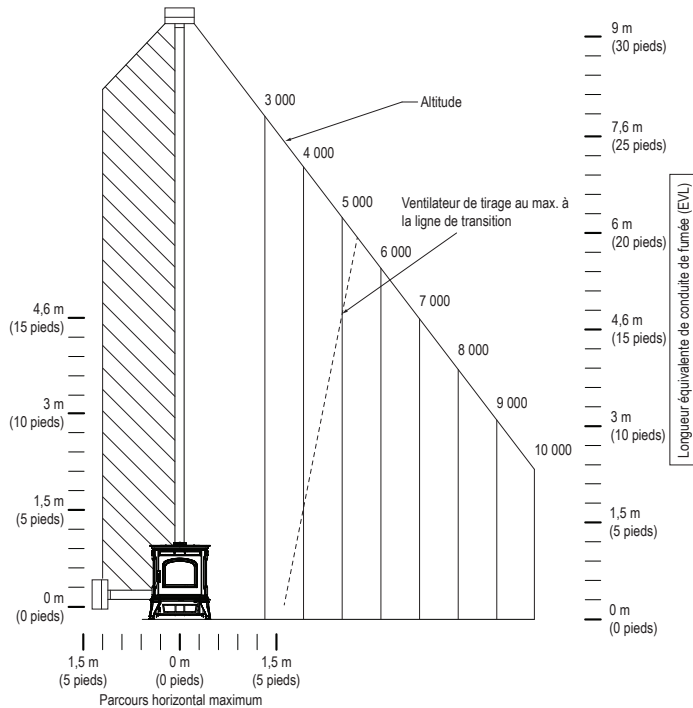
61 cm (2 pi) de tuyau horizontal (1 x 2 EVL)	= 2 EVL
T de 90° (1 x 5 EVL)	= 5 EVL
122 cm (4 pi) de tuyau vertical (4 x 0,5 EVL)	= 2 EVL
Coude de 90° (1 x 5 EVL)	= 5 EVL
T de 90° (1 x 5 EVL)	= 5 EVL
6,4 m (21 pi) de paroi isolante verticale (21 x 0,5 EVL)	= 10,5 EVL
Capuchon d'extrémité	= 0 EVL
Longueur équivalente de conduite de fumée (LÉC)	= 29,5 EVL

Dans l'exemple ci-dessus, l'EVL est 29,5, ce qui excède le maximum de 6,1 m (20 pi) pour tuyau d'évacuation à granulés de 3 po (76 mm), alors la tuyauterie d'évacuation de 3 po ne devrait pas être utilisée pour ce montage. Cependant, puisqu'une tuyauterie de 102 mm (4 po) accepte un ELV jusqu'à 30, l'utilisation de tuyauterie de 4 po rendrait l'installation satisfaisante.

C. Utilisation de conduits et de coudes *suite*

Remarque: Lorsque la longueur de tuyau d'évacuation verticale excède 4,5 m (15 pi), une tuyauterie de diamètre de 4 po devrait être utilisée.

Remarque: Le maximum permis pour la longueur d'évacuation équivalente de conduite diminue avec l'altitude.



Exemple:

Une unité avec une LÉC de 13 doit être installée à une altitude de 914 m (3 000 pi) au-dessus du niveau de la mer

Au tableau de gauche, à une altitude de 3 000 pi, la LÉC maximale permise est de 7,9 m (26 pi). Alors cette installation serait acceptable sans devoir remplacer le ventilateur de tirant d'air pour la combustion.

Cependant, si la même unité (EVL 13) devait être installée à une altitude de 9 000 pi (2 750 m) au-dessus du niveau de la mer, l'installation ne serait plus acceptable et la LÉC devrait être réduite pour un fonctionnement adéquat de l'unité.

- Les conduits flexibles ou PL longs installés verticalement, directement depuis le moignon du carneau, nécessiteront peut-être des nettoyages plus fréquents à cause des cendres qui se détachent des parois intérieures et se déposent directement au-dessus de la sortie du ventilateur de tirage.
- Les conduits de fumée flexibles en acier inoxydable de 102 mm (4") ne peuvent être utilisés que dans les cheminées en maçonnerie ou dans les cheminées préfabriquées pour bois dotées de chemises métalliques classe A.
- Tous les tronçons du conduit de fumée pour granulés doivent être connectés entre eux au moyen du matériel fourni par le fabricant du conduit ou par 3 vis à chaque jointure.
- N'utilisez que les composants de conduit spécifiés. L'utilisation d'autres composants annulera la garantie du produit et peut être dangereuse.
- N'installez aucun registre dans le conduit de fumée de cet appareil.
- NE CONNECTEZ PAS CETTE UNITÉ À UN CONDUIT DE FUMÉE UTILISÉ PAR UN AUTRE APPAREIL.
- Il est fortement recommandé d'installer l'adaptateur Simpson DuraVent PelletVent Pro, référence 3PVP-ADHB, et l'adaptateur PelletVent Pro, référence 3PVPX4ADHB, sur le collier de départ afin d'assurer un raccordement adéquat du tuyau à l'unité.
- **INSTALLEZ LE CONDUIT DE FUMÉE EN RESPECTANT LES DÉGAGEMENTS DONNÉS PAR LE FABRICANT**
- Utilisez de la silicone pour créer une barrière anti-vapeur efficace aux endroits où la cheminée ou la canalisation d'air traverse le mur extérieur.

D. Air extérieur

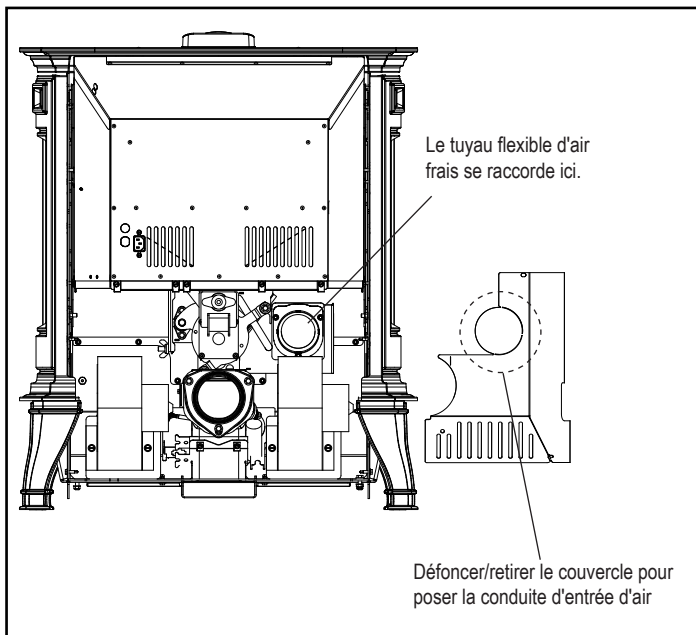


Figure 4.12

Abat-vent

Pièce n° 1-10-09542

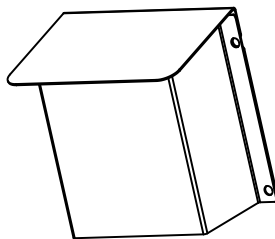


Figure 4.13

Trousse passe-mur de prise d'air/évacuation des gaz intégral

Pièce n° 1-00-677177

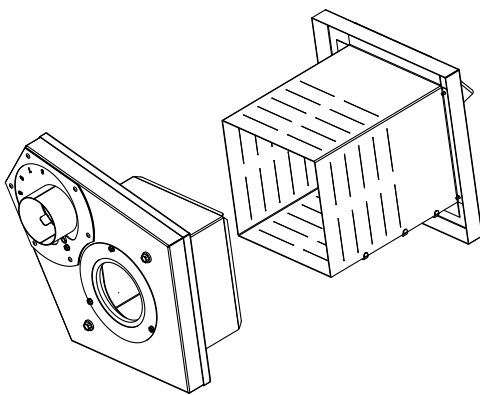


Figure 4.14

Air extérieur:

Hearth & Home Technologies recommande de prévoir une entrée d'air frais pour toutes les installations, en particulier si elles sont situées au sous-sol et au rez-de-chaussée.

Les codes du bâtiment exigent que tous les appareils brûlant du combustible soient alimentés en air comburant. Si l'air comburant fourni à certains chauffages est insuffisant, ceux-ci peuvent refouler la fumée.

Quand la prise d'air est sur un mur latéral : Il est préférable que la prise d'air soit placée sur le mur extérieur, du même côté que la cheminée, et au-dessous de la couronne de la cheminée.

Quand l'évacuation s'effectue par le toit : Il est préférable de placer la prise d'air à l'extérieur, sur le mur situé face au vent prédominant soufflant pendant la saison de chauffage.

La prise d'air frais doit répondre non seulement aux besoins du poêle à granulés, mais aussi à l'ensemble des besoins de la maison. Il est possible que d'autres appareils domestiques consomment une partie de l'air réservé au poêle, en particulier durant une panne de courant. Dans ce cas, des prises d'air supplémentaires doivent être installées près du foyer. Consultez un spécialiste local en chauffage et climatisation pour connaître les besoins de votre maison.

Pour installer des prises d'air frais, utilisez un flexible non combustible de 76 mm (3 po) de diamètre. Découpez le trou situé sur le panneau arrière du poêle Absolute63 pour pouvoir raccorder le flexible. Figure 4.12 Le tuyau flexible doit passer par l'extérieur et se terminer sur le mur latéral par rapport à la sortie du conduit de fumée ou en dessous de cette même sortie à condition qu'elle se trouve à plus de 30 cm (12") du couvercle d'entrée. Un capuchon d'extrémité devrait être utilisé pour empêcher les oiseaux et la vermine d'y pénétrer. Figure 4.13

Vous pouvez choisir d'utiliser l'option de la trousse intégrale passe-mur de prise d'air d'évacuation des gaz, directement par une seule pièce. Figure 4.14

E. Choix de l'emplacement de votre poêle et cheminée

L'emplacement choisi pour l'appareil et la cheminée aura une influence sur le rendement de l'installation.

- Installer en traversant l'espace d'air chaud de l'enveloppe du bâtiment. Cela permet d'améliorer le tirage, surtout pendant l'allumage et l'extinction du poêle.
- Doit traverser la partie la plus haute du toit. Cela minimise l'effet de charge du vent.
- L'abat-vent doit être placé loin des arbres, structures adjacentes, lignes de toit irrégulières et autres obstacles.
- Minimise l'usage de décalage de cheminée.
- Tenez compte de l'emplacement du poêle par rapport aux solives du plancher, plafond, et du grenier.



ATTENTION

- NE PAS RACCORDER CE POÊLE À UN CONDUIT DE FUMÉE UTILISÉ PAR UN AUTRE APPAREIL.
- NE PAS RACCORDER À AUCUNE CANALISATION OU SYSTÈME DE DISTRIBUTION D'AIR.

Les gaz de combustion risquent de pénétrer dans la maison.

F. Tirage

Le tirage est la différence de pression nécessaire au bon fonctionnement des poêles. Quand le tirage d'un poêle est bon, tous les produits de combustion sortent de la maison par la cheminée.

Quelques considérations pour obtenir un bon tirage:

- Pression négative dans la boîte à feu
- Emplacement du poêle et de la cheminée

Pour mesurer le tirage ou la pression négative de votre poêle, utilisez une jauge de pression de type Magnehelic ou un manomètre numérique avec une plage de mesure de 0 à 25 mm (0 à 1 po) de colonne d'eau (C.E.).

Le poêle doit fonctionner sur maximum pendant 15 minutes minimum pendant le test.

Quand le poêle fonctionne au régime maximum, la pression négative doit être égale ou supérieure au nombre figurant sur le diagramme ci-dessous. Si vous obtenez une valeur plus petite que celle figurant sur le diagramme, le tirage de votre appareil est suffisant pour brûler convenablement le combustible.

Vide minimum:

0,20

Avant d'installer le conduit de fumée, connectez un régulateur automatique de tirage (ce dernier doit avoir une plage minimale de 0 à 13 mm (0-0,5 po)). Raccordez le conduit de fumée au poêle et veillez à bien fermer toutes les portes et fenêtres de chez vous. Enregistrez la deuxième lecture: _____. Si la deuxième mesure est inférieure de plus de 1,3 mm (0,05 po) à la première mesure, recherchez d'éventuelles obstructions ou la nécessité de recourir à de l'air extérieur. Pour plus d'information sur la procédure de test du tirage, reportez-vous à la rubrique *Configuration de l'appareil (Section C)*.

G. Pression négative



AVERTISSEMENT

Danger d'asphyxie! En cas de pression négative, de la fumée et de la suie peuvent s'échapper de l'appareil.

Si le volume d'air en entrée est insuffisant pour permettre le bon fonctionnement du poêle, la pression devient négative. La fumée peut être plus épaisse aux étages inférieurs de la maison.

Les causes incluent:

- Ventilateurs d'évacuation (cuisine, salle de bain, etc.)
- Hottes d'aspiration pour cuisinières
- Besoins en air de combustion des fournaies, chauffe-eaux et autres appareils de chauffage.
- Séchoirs à linge
- Emplacement des bouches de retour d'air à la fournaise et au système de climatisation.
- Mauvais fonctionnement du système de chauffage, ventilation et climatisation (déséquilibre de gestion d'air).
- Fuites d'air à l'étage supérieur telles que:
 - Éclairage encastré
 - Lucarne dans le grenier
 - Fuites de canalisations

Pour minimiser les effets d'une pression d'air négative:

- Installez la prise d'air extérieur en l'orientant face au vent dominant soufflant pendant la saison de chauffage.
- Assurez un débit d'air extérieur suffisant pour satisfaire les besoins de tous les appareils de combustion et de l'équipement d'évacuation des gaz.
- Assurez-vous que les bouches de retour d'air de la fournaise et de climatisation ne sont pas situés à proximité immédiate du poêle.
- Évitez d'installer le poêle près des portes, couloirs ou petits espaces isolés.
- L'éclairage encastré doit être placé sous boîtier étanche.
- Les lucarnes de grenier doivent être isolées et étanches.
- Les jonctions de canalisations et des appareils de traitement d'air installés dans le grenier doivent être recouvertes de ruban à conduits et rendus étanches.

AVIS

Hearth & Home Technologies n'assume aucune responsabilité si la cheminée fonctionne mal pour les raisons suivantes :

- Mauvais tirage en raison des conditions ambiantes :
- Courants d'air descendants
- Étanchéité de la structure
- Appareils de ventilation mécanique

H. Pour éviter la fumée et les odeurs

Pression négative, arrêt et panne de courant:

Pour diminuer le risque de refoulement de la fumée dans le pot de combustion du poêle à granulés pendant une panne de courant ou l'arrêt du poêle, un tirage naturel doit exister sans que le ventilateur de tirage fonctionne. Une pression négative dans la maison entravera le tirage naturel, à moins qu'on tienne compte de cette situation lors de l'installation.

L'air chaud monte dans la maison et s'échappe par le haut. Cet air chaud doit être remplacé par de l'air froid provenant de l'extérieur et qui circule dans la partie basse de la maison. Les événements et les cheminées situés au sous-sol et dans les parties basses de la maison peuvent servir à amener de l'air frais depuis le haut de la maison.

Air extérieur

Une prise d'air extérieur est recommandée sur toutes les installations. La trousse de prise d'air extérieur doit être commandée séparément.

Les codes du bâtiment exigent que tous les appareils brûlant du combustible soient alimentés en air comburant. Si l'air comburant fourni à certaines combustions est insuffisant, ceci pourrait causer le refoulement de la fumée.

- Lorsque la cheminée du foyer se trouve sur le toit (fortement recommandé):
Il est préférable de placer la prise d'air à l'extérieur, sur le mur situé face au vent prédominant soufflant pendant la saison de chauffage.
- Quand la prise d'air est sur un mur latéral :
Il est préférable que la prise d'air soit placée sur le mur extérieur, du même côté que la cheminée, et au-dessous de la couronne de la cheminée.

Le kit de prise d'air extérieur peut satisfaire la plupart des besoins du foyer à granulés. Toutefois, tenez compte du besoin en air extérieur total de la maison.

Il est possible que d'autres appareils domestiques utilisent l'air réservé au foyer. Dans ce cas, des prises d'air supplémentaires doivent être installées près du foyer.

Consultez un spécialiste local en chauffage et climatisation pour connaître les besoins de votre maison.

Conduit de fumée

Pour le passage du conduit de fumée à travers des murs et des plafonds combustibles, veillez à utiliser des conduits de fumée pour poêle à granulés homologués. Veillez à utiliser un collier de démarrage pour fixer le système d'évacuation au poêle. Le premier collier doit être fixé au moignon du conduit de fumée avec au moins trois vis, et scellé avec de la silicone haute température.

Les conduits de fumée flexibles en acier inoxydable de 102 mm (4 po) ne peuvent être utilisés que dans les cheminées en maçonnerie ou dans les cheminées préfabriquées pour bois dotées de chemises métalliques classe A.

Le conduit d'évacuation du poêle à granulés comprend deux couches séparées par un film d'air. Ce film d'air agit en guise d'isolant et réduit la température de la surface extérieure afin de permettre un dégagement de seulement 25 mm (1 po). Dans la plupart des cas, les tronçons de conduit s'emboîtent entre eux de manière à être étanches à l'air. Toutefois, il est parfois impossible d'obtenir une étanchéité parfaite. Pour cette raison, et étant donné que le poêle Absolute63 fonctionne avec une pression d'évacuation positive, nous spécifions aussi que les jonctions soient scellées à la silicone ou avec du ruban d'aluminium par-dessus du composé de scellage du fabricant..

Pour le passage en travers d'un mur extérieur ou de la toiture, utilisez du silicone pour maintenir une barrière anti-vapeur efficace aux endroits où la cheminée ou d'autres composants traversent le mur extérieur.

Configurations du conduit de fumée:

Pour diminuer le risque de refoulement pendant un arrêt, Hearth & Home Technologies recommande vivement:

- D'installer un conduit vertical d'évacuation de la fumée pour chauffage à granulés d'une longueur minimale de 1,5 m (5 pieds).
- D'installer une prise d'air extérieure.

Pour éviter que la suie souille les murs extérieurs de la maison ou que la suie ou des cendres pénètrent dans la maison :

- Maintenir un dégagement suffisant des fenêtres, portes et prises d'air, y compris les climatiseurs.
- Les débouchés des conduits de fumée ne doivent pas être placés sous des soffites ventilés. Ils doivent être placés au-dessus du toit.
- Éviter d'évacuer la fumée dans des alcôves.
- Les débouchés des conduits de fumée ne doivent pas être placés sous les toits en surplomb, vers les patios recouverts ou dans les vérandas.
- Maintenir un dégagement minimum de 30 cm (12") entre la sortie du conduit de fumée et le mur extérieur. Si des dépôts apparaissent sur le mur, vous devrez sans doute augmenter cette distance pour tenir compte des conditions locales.

Hearth & Home Technologies n'assume aucune responsabilité et n'offre aucune extension de garantie en cas de dommages causés par la fumée refoulée pendant un arrêt ou une panne de courant.

I. Sécurité incendie

Pour obtenir une sécurité incendie adéquate, considérez sérieusement ce qui suit:

- Installer au minimum un détecteur de fumée et de CO à chaque étage de la maison. La NFPA (National Fire Protection Agency) recommande un détecteur de fumée dans chaque étage, aire d'ortoir et dans chaque chambre à coucher.
- Les détecteurs de fumée doivent être placés loin du poêle et près des chambres à coucher.
- Suivre les instructions du fabricant de détecteurs pour les détails de placement et d'installation et effectuez une maintenance régulière des détecteurs.
- Placer un extincteur classe A à un endroit facilement accessible pour pouvoir éteindre les petits incendies.
- Dans le cas d'un incendie de trémie:
 - Évacuer la maison sur le champ.
 - Appeler les pompiers.



AVERTISSEMENT



Danger d'incendie.

Hearth & Home Technologies décline toute responsabilité et annulera la garantie dans les cas suivants:

- Installation et utilisation d'un poêle endommagé.
- Modification du poêle.
- Non-respect des instructions d'installation de Hearth & Home Technologies.
- Installation et/ou utilisation de composants non autorisés par Hearth & Home Technologies.
- Utilisation du poêle sans tous les composants installés.
- Ne PAS chauffer à une température trop élevée.

Tout type d'action qui peut créer un danger d'incendie.

J. Inspection du poêle et des composants

- Déballer le poêle et ses composants et s'assurer qu'ils ne sont pas endommagés.
- Si des pièces ont été endommagées durant le transport, en aviser votre fournisseur.
- **Lire toutes les instructions avant de commencer l'installation. Suivre attentivement ces instructions pendant l'installation pour garantir une sécurité et performance optimales.**



AVERTISSEMENT



Inspecter le poêle et ses composants pour s'assurer qu'ils ne sont pas endommagés. Les pièces endommagées risquent de compromettre le fonctionnement du poêle.

- Ne PAS installer un composant endommagé.
- Ne PAS installer un composant incomplet.
- Ne PAS substituer un composant.

Informez le concessionnaire si des pièces sont endommagées.

5 Mise en place du foyer

A. Déballage

L'Absolute63 est boulonné (vis tire-fond 5/16" x 2") au patin pour empêcher tout mouvement pendant l'expédition.

Pour libérer le poêle de la palette, vous devez retirer (4) vis et boulons 1/4-20 de chaque support d'expédition à l'aide d'une douille ou d'une clé de 7/16 po. Figure 5.1.

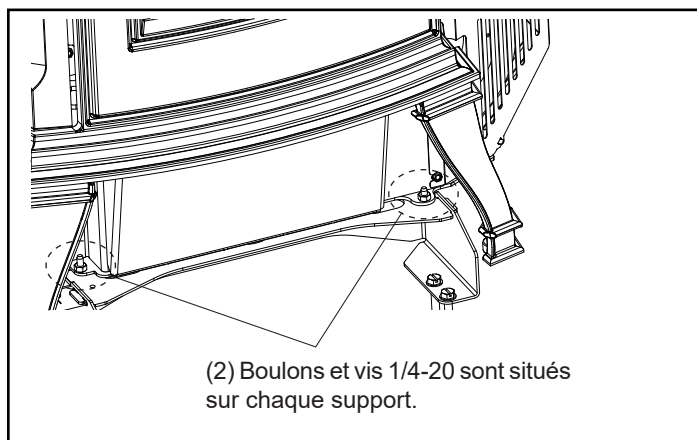


Figure 5.1

B. Tirage du foyer et régime du ventilateur de combustion

Ces unités sont pré-testées en usine avec exactement 120 VAC, 60 Hz. Ils sont vérifiés et ajustés pour l'étanchéité de la chambre de combustion, les fuites de joint, le fonctionnement du moteur et le fonctionnement de l'allumeur. L'Allure50 est ensuite réglé en usine sur un réglage intermédiaire et, dans la plupart des cas, ne nécessitera aucun réglage.

Vérifiez et enregistrez le tirage de la chambre de combustion avant d'installer la ventilation et après l'installation de la ventilation (avant d'allumer le feu).

Il y a un port de compteur de tirage situé à l'arrière de l'unité au niveau du pressostat où le tirage peut être mesuré. Installez le compteur magnahelic (capable d'au moins 0,5 po de colonne d'eau) Figure 5.2.

Connectez le cordon d'alimentation à une prise de terre de 120 Vca, 60 Hz. (Un limiteur de surtension est recommandé pour protéger la carte de circuit imprimé.) Assurez-vous également que la polarité de la prise à laquelle le poêle est branché est correcte.

Allez à « l'écran d'accueil », l'icône d'alimentation doit être grise. Appuyez sur menu, sur la première page du menu appuyez sur l'icône « test ».

La page de test comporte 4 modes de test de composants. La deuxième icône est pour le test du ventilateur de combustion.

Une pression sur l'icône fait passer le ventilateur de combustion à la pleine tension de ligne. (Remarque : pendant ce test, le ventilateur de combustion n'atteindra pas son régime maximal de 3200 en raison de la densité de l'air ambiant.) Tous les affichages de régime peuvent varier de +/- 50 par rapport au régime réglé. Attendez quelques minutes que le moteur du ventilateur se réchauffe.

Appuyez une deuxième fois sur l'icône, le ventilateur de combustion ira au « Maximum » (tel que défini dans la zone Authorized Dealer Only sous l'icône du ventilateur de combustion)

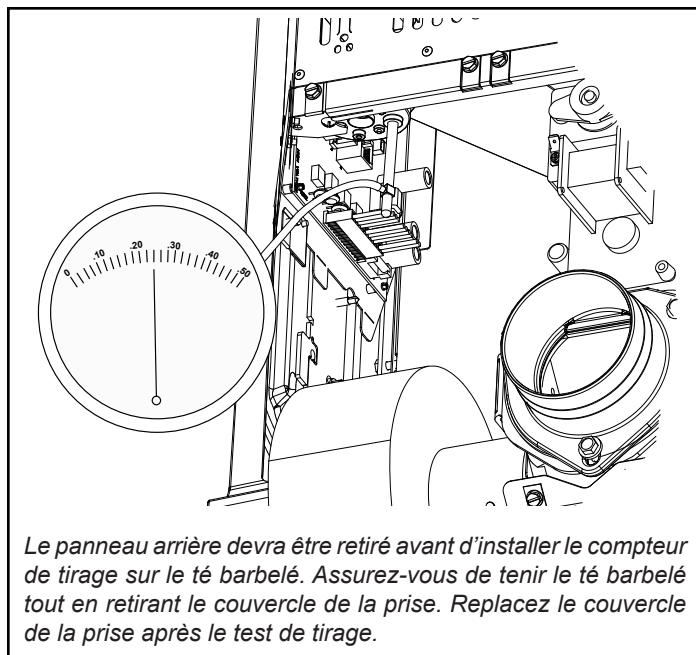


Figure 5.2

Le "Maximum" est réglé en usine à 3100 RPM. Laissez le RPM se stabiliser et enregistrez le tirage maximum de la chambre de combustion.

Avant l'installation : _____ IWC

Après l'installation : _____ IWC

(Régime de tirage du foyer et du ventilateur de combustion Cont.)

Appuyez sur l'icône une troisième fois, le ventilateur de combustion passera au « Minimum » (tel que défini dans la zone Revendeur autorisé uniquement sous l'icône du ventilateur de combustion) permettant au RPM de se stabiliser et d'enregistrer le tirage minimum de la chambre de combustion.

Avant l'installation : _____ IWC

Après l'installation : _____ IWC

Tirage de poêle froid :

2400 RPM Bas -.20 et -.25

3100 tr/min haut -.45 et -.50

Quitter la page de test met fin à tous les tests en cours et revient au mode de fonctionnement sur lequel il a été défini sur la page d'accueil.

Si l'appareil n'est pas réglé correctement, cela ne pose aucun problème de sécurité. Si l'unité est réglée trop haut, seule l'efficacité est perdue. Si l'appareil est réglé trop bas, le pressostat de faible tirage ne permettra pas au moteur d'alimentation ou à l'allumeur de fonctionner.

C. Installation de briques réfractaires

Le poêle à granulés Absolute63 a (2) briques réfractaires qui s'installent verticalement sur le fond du support de briques réfractaires situé juste au-dessus du pot de combustion.

Pour installer la brique réfractaire, vous devez d'abord installer l'ensemble de support de brique situé dans le cendrier. L'ensemble de support de brique doit glisser dans les (3) supports de support de brique situés en haut du caisson. Figure 5.3.

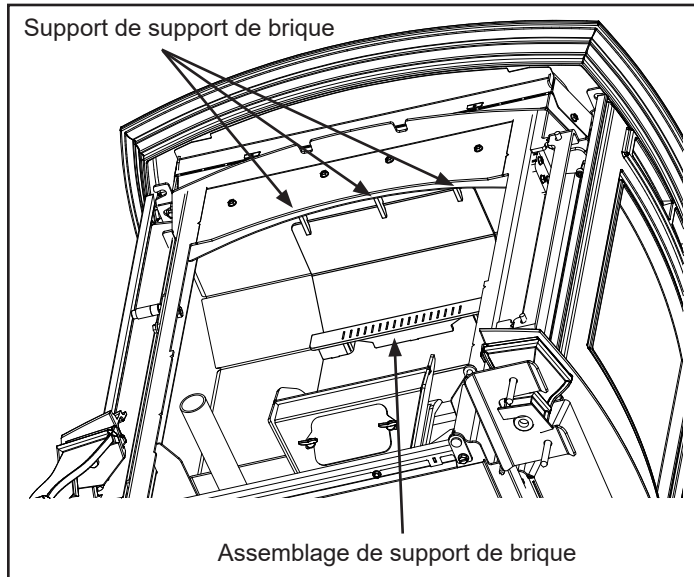


Figure 5.3

Tout en maintenant l'ensemble de support de briques en place, installez une brique réfractaire en la glissant en place du côté gauche ou droit. Une fois qu'une brique réfractaire est en place, installez la brique réfractaire restante. Figure 5.4.

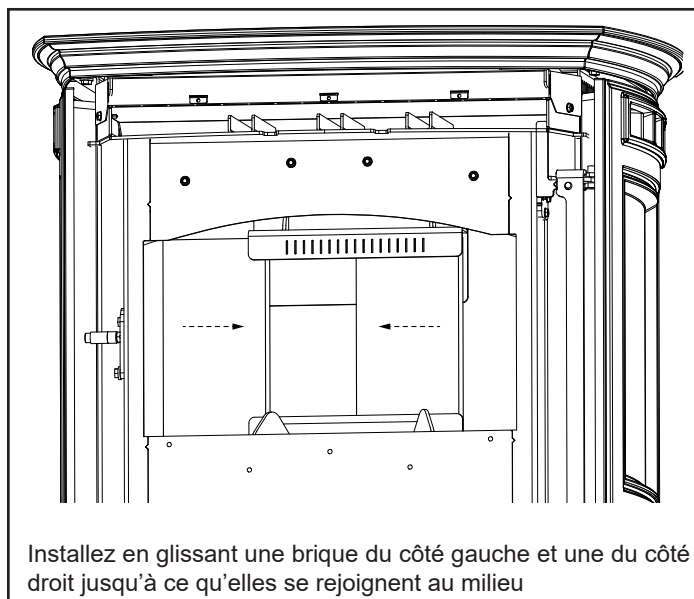


Figure 5.4

D. Capteur de pièce sans fil

Le capteur de pièce sans fil a été exclusivement conçu pour communiquer avec les commandes tactiles EASY sur les produits à pellets Forge & Flame. Placez simplement le capteur sans fil jusqu'à 30 pieds et profitez de la chaleur de la chaleur des granulés exactement où vous le souhaitez. Le capteur de pièce sans fil se monte sur un mur là où vous souhaitez mesurer votre chaleur.

Le capteur de pièce sans fil maintient votre espace à moins de 1 degré de votre température de consigne. Synchronisez simplement avec votre EASY Touch Control (ce qui prend environ 20 secondes) et installez-le avec les vis fournies.

Fonctionnalités intelligentes :

- Après une panne de courant, le capteur d'ambiance sans fil réinitialise les commandes à l'heure actuelle, permettant à votre programme de chauffage de reprendre automatiquement.
- Communique à l'EASY Touch Control toutes les 17 secondes, gardant votre température réglée aussi précise que possible, toute la journée, tous les jours.
- Montez facilement jusqu'à 30 pieds du poêle ou insérez-le sur n'importe quel mur intérieur (matériel de montage inclus).
- Nous fournissons deux piles AA d'une durée de vie de plus d'un an.
- Suivez la force de la connexion et les niveaux de batterie sur la page 6 de diagnostic EASY Touch Control (située sur l'appareil).
- Les messages d'avertissement de batterie faible s'afficheront sur l'écran d'accueil.
- Si la connexion est perdue en raison d'une pile déchargée, le poêle continue de fonctionner en basculant automatiquement sur son capteur de secours lorsque les piles sont déchargées et affiche un message « remplacer les piles » sur l'écran d'accueil de l'EASY Touch Control).

Le capteur de pièce sans fil est doté d'indicateurs lumineux pour communiquer les éléments suivants :

- Une LED verte clignote lorsque la communication avec l'afficheur est bonne.
- Une LED orange clignote lors de la recherche.
- Une LED rouge clignote lors de la recherche en mode d'économie d'énergie – cela peut se produire lorsque l'appareil a été débranché ou subit une coupure de courant prolongée.

E. Guide de flamme

Installez le guide-flamme en fonte sur le dessus du pot de combustion. Assurez-vous que le guide-flamme est bien en place sur les côtés verticaux du pot de combustion et que l'arrière du guide repose contre le corps du poêle. Figure 5.5.

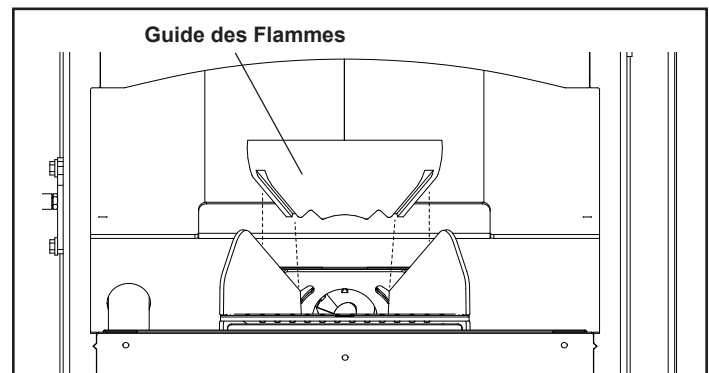


Figure 5.5

A. Rappels de sécurité

Lors de l'installation et de l'utilisation de votre Absolute63, veuillez respecter les consignes de sécurité de base. Veuillez lire attentivement ces instructions avant toute installation ou utilisation. Le non-respect de ces consignes peut entraîner des dommages matériels ou des blessures et annuler la garantie du produit.

Avant de commencer l'installation, veuillez consulter votre service d'urbanisme et votre assureur afin de vous assurer de la conformité aux réglementations locales, notamment en ce qui concerne les permis et les inspections de suivi.

En raison des températures élevées, ce poêle doit être installé hors des zones de passage et loin des meubles et des rideaux.

Les enfants et les adultes doivent être avertis des dangers liés aux températures élevées des surfaces et se tenir à distance afin d'éviter les brûlures.

Les jeunes enfants doivent être surveillés attentivement lorsqu'ils sont dans la même pièce que le poêle.

Ne placez pas de vêtements ou d'autres matériaux inflammables sur ou à proximité de ce poêle.

L'installation et la réparation de ce poêle doivent être effectuées par un technicien qualifié. L'appareil doit être inspecté avant utilisation et au moins une fois par année par un technicien qualifié. Un nettoyage plus fréquent peut être nécessaire. Il est impératif de garder propres les compartiments de commande, les brûleurs et les conduits de circulation d'air de ce poêle.



AVERTISSEMENT

LES DIRECTIVES POUR MAISONS MOBILES/ PRÉFABRIQUÉES INTERDISSENT L'INSTALLATION DU POÊLE DANS LES CHAMBRES À COUCHER.



ATTENTION

LA STRUCTURE DU PLANCHER, DES PAROIS ET DU PLAFOND/TOIT DE LA MAISON MOBILE DOIT ÊTRE MAINTENUE.



AVERTISSEMENT

TENEZ LES MATÉRIAUX COMBUSTIBLES (HERBE, FEUILLES, ETC.) À AU MOINS 0,9 M (3 PI) DU POINT SITUÉ JUSTE EN DESSOUS DE LA COURONNE DU CONDUIT.



AVERTISSEMENT

L'USAGE DE COMBUSTIBLES ET ALLUME-FEUX INADÉQUATS OU LA MODIFICATION DU POÊLE POUR AUGMENTER LE RENDEMENT CALORIFIQUE PEUT ENDOMMAGER LE POÊLE ET PROVOQUER UN INCENDIE. N'UTILISEZ QUE DES COMBUSTIBLES APPROUVÉS ET SUIVEZ LES DIRECTIVES D'UTILISATION.



ATTENTION

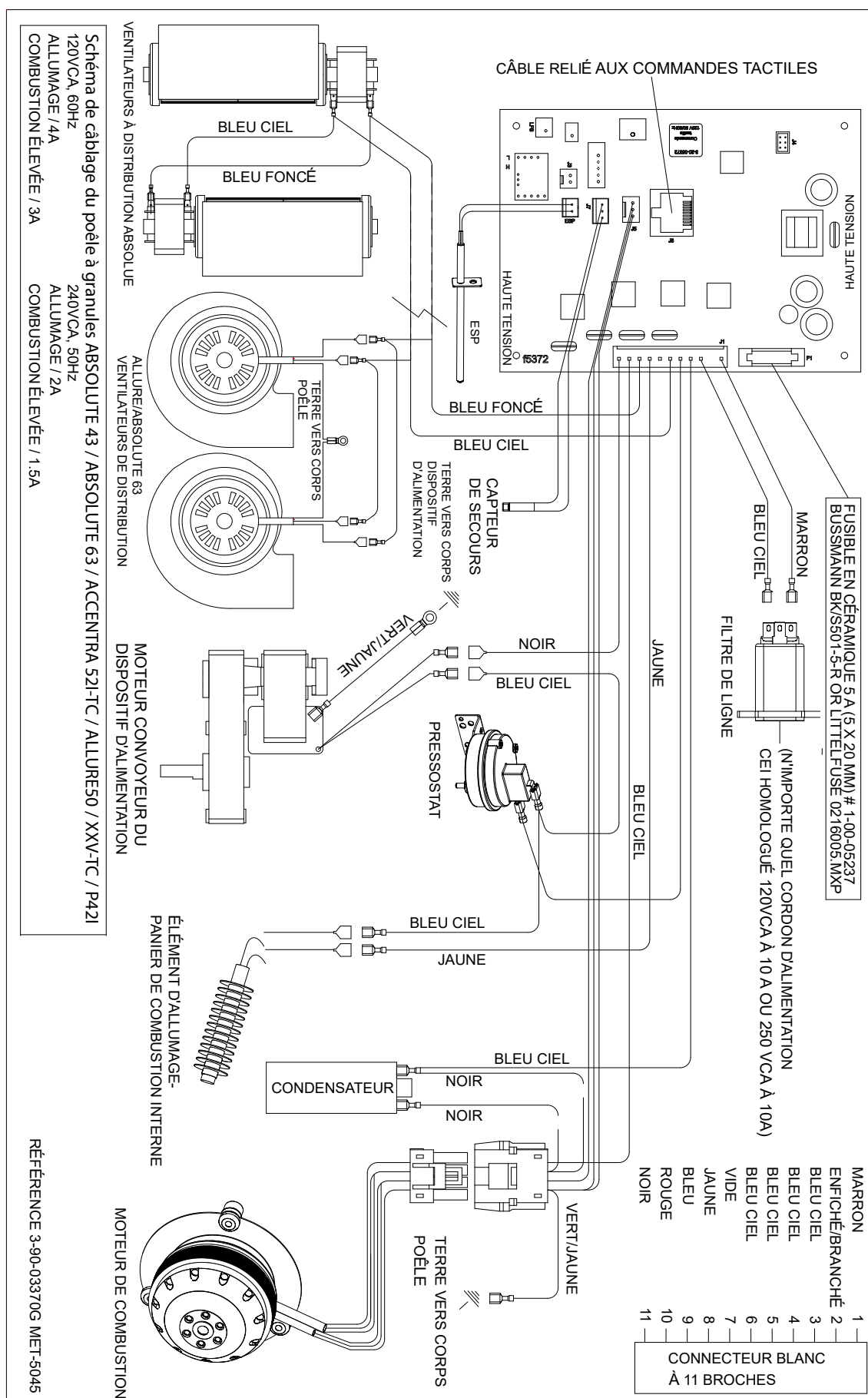
CE POÊLE DOIT ÊTRE RACCORDÉ À L'EXTÉRIEUR.



ATTENTION

LE POÊLE EST CHAUD QUAND IL FONCTIONNE. ÉLOIGNEZ LES ENFANTS, LES VÊTEMENTS ET LES MEUBLES. TOUT CONTACT PEUT PROVOQUER DES BRÛLURES.

B. Schéma de câblage



FORGE & FLAME

COORDONNÉES

Hearth & Home Technologies
352 Mountain House Road
Halifax, PA 17032
Division of HNI INDUSTRIES

**Veuillez contacter votre fournisseur Forge & Flame pour toute question.
Pour obtenir le numéro de téléphone du distributeur Forge & Flame le plus proche,
connectez-vous à www.forgenflame.com**

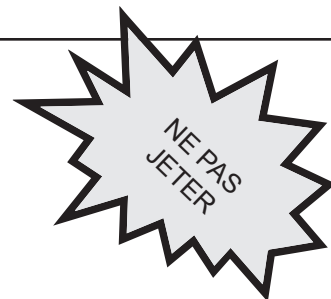


ATTENTION



NE PAS JETER CE MANUEL

- Il contient d'importantes instructions d'utilisation et de maintenance.
- Assurez-vous de lire, comprendre et respecter ces instructions pour garantir une installation et un fonctionnement sûrs.
- Ce manuel doit être confié aux personnes responsables de l'utilisation et du fonctionnement.



Nous vous recommandons de noter les informations pertinentes suivantes concernant votre appareil.

Date d'achat/installation : _____

Numéro de série : _____

Emplacement sur l'appareil : _____

Fournisseur du produit : _____

Numéro de téléphone du fournisseur : 1() -

Remarques : _____

Ce produit peut être couvert par l'un ou l'autre des brevets suivants : (États-Unis) 5341794, 5263471, 6688302, 7216645, 7047962 ou autres brevets américains et étrangers en attente.

Fabriqué par :
Hearth and Home Technologies
352 Mountain House Road, Halifax, PA 17032